

Ptujska podjetja v novih pogojih

Približno mesec dni po objavi predpisov o izvedbi gospodarske reforme smo se v uredništvu odločili za malo anketo v ptujskih gospodarskih proizvodnih podjetjih o stanju, torej o problemih in izgledih za naprej v njihovem gospodarjenju. Izbrali smo naslednja podjetja: Tovarno avtomobilске opreme, Strojne delavnice, Delto, Petovio, Elektrokovinarja in Dravo. Pet prvomenovanih je dalo odgovor na naša, vsem anketirancem enako se glaseča vprašanja:

»Minil je mesec, odkar so bili objavljeni predpisi o izvedbi gospodarske reforme. V kakšnem položaju je vaše podjetje glede na omenjene predpise, posebej pa še na cilje teh predpisov? Kakšni so realni izgledi vašega podjetja za poslovanje v bodoče?, medtem, ko si je zagotovilo podjetje Drava prostor za obravnavo svojih problemov v zvezi z omenjenimi vprašanji v prihodnji številki.

Odgovori podjetij se glasio:

Tovarna avtoopreme:

Ukrepi gospodarske reforme so tovarno avtoopreme Ptuj prizadeli nekoliko oštreje kot druga podjetja. To podjetje je v zadnjem času izvajalo rekonstrukcijo in je privedlo svoje kapacitete za dvakrat večjo proizvodnjo, kot jo je imelo pred rekonstrukcijo. Za tako povečano proizvodnjo pa podjetje ni dobilo povečanih obratnih sredstev in tudi zaradi ukrepov gospodarske reforme nima izgledov, da jih bo dobilo v bodoče.

Zaradi takšnega stanja se pred kolektiv TAP postavlja težka naloga, saj bo moral iz lastnih skladov v najkrajšem času ustvariti vsaj 300 milijonov din lastnih obratnih sredstev.

Drugi problem, s katerim se bo TAP moral v novih razmerah spoprijeti, je bistvena podražitev materiala. V TAP uporabljamo kot osnovni material največ dekapirano pločevino, ki pa se je podražila za 52%. Če upoštevamo, da bomo v TAP svoje prodajne cene v povprečju lahko povečali za največ 4%, lahko ugotovimo, kako resen problem iz tega izhaja. Zaradi podražitve materiala bomo do konca letošnjega leta imeli za 112 milijonov din večje stroške za material in usluge, s povečanjem cen pa lahko pričakujemo največ 50 milijonov din skupnega dohodka.

Razliko, ki s tem nastane, sicer lahko pokrivamo z ukinjenim prispevkom iz dohodka in znižanimi obrestmi od poslovnega sklada, vendar nam ne ostaja nobenih sredstev za povečanje osebnih dohodkov. Kolikor bomo v TAP hoteli povečati osebne dohodke, bomo morali iskati notranje rezerve. V tej smeri smo temeljito na delu in podvzemamo več najrazličnejših ukrepov.

Naslednji problem, ki izhaja iz gospodarske reforme, je znižanje naročil kupcev, ki dnevno stornirajo pogodbe, z utemeljitvijo, da zaradi znižanja obratnih sredstev morajo znižati zaloge. Nekateri večji odjemalci, ki rabijo TAP proizvode kot sestavne dele, pa so svoje plane znižali in zaradi tega zmanjšali količine že naročenih proizvodov. O nastali situaciji je razpravljala delavski svet podjetja in ugotovila, da v primeru, če se situacija na tržišču ne spremeni in da ne bo novih naročil, odnosno če ne bodo osvojeni novi proizvodi, bo treba opustiti določeno število članov kolektiva. V kolektivu se zavedamo, da mora biti to res poslednji ukrep in če se res ne bo dalo storiti nič drugega.

Strojne delavnice:

Se preden so bili izdani konkretni predpisi o novih gospodarskih ukrepih, so organi upravljanja podjetja že pričeli podvzemati določene ukrepe in se pričeli pripravljati na konkretne naloge, tako da bi prehod na novi način gospodarjenja bil čim lažji. Zaradi tega so bile strokovne službe podjetja s strani organov upravljanja zadolžene, da pričnejo z izdelavo analize, ki naj prikažejo stanje dosedanjega gospodarjenja odnosno uspehe, dosežene v prvem polletju, predvsem pa bi naj te analize odkrile še vse neizkoriščene notranje rezerve. Ker so te analize bile izdelane bolj v

grobli obliki, so na podlagi teh organov upravljanja izdelali navodila za izdelavo podrobnejših analiz po obratih in sektorjih.

Po podatkih zbranih analiz smo ugotovili neizkoriščene notranje rezerve predvsem v odvisni neproduktivni delovni sili, ki je v odnosu na produktivno delovno silo v nerealnem sorazmerju. Vsled tega so bili storjeni notranji premiki, s katerimi se je v prvi fazi to razmerje nekoliko popravilo. Z nadaljnjimi premiki pa se bo skušalo tudi v administraciji zmanjšati število zaposlenih, vendar le toliko, da potrebno strokovno delo ne bo trpelo. Želja je, da se to zmanjšanje nadomesti s strokovnimi ljudmi ter je proizvodno-tehnični sektor te ukrepe že pričel izvajati.

V proizvodno-tehničnem sektorju so že izdelali predlog delne reorganizacije, katerega namen je doseči ugodnejše razmerje med produktivno in neproduktivno delovno silo, boljše funkcionalnost v vseh službah, ki izvršujejo proizvodna dela za proizvodnjo, kakor tudi boljše organizacijo samega proizvodnega procesa. Pri tem se je predvsem upoštevala potreba po zmanjševanju proizvodnih stroškov, po izboljšanju tehnoloških postopkov in kvalitete in odpravljanju vseh pomanjklivosti v proizvodnem procesu, ki so jih pokazale do sedaj izdelane analize.

Po opravljeni reorganizaciji so se strokovno okrepile službe za pripravo dela, ki morajo v sedanjih fazi odigrati odločilno vlogo pri osvajanju nove proizvodnje kakor tudi pri izboljšanju obstoječe. Preiti bomo morali na sodobnejše reševanje tehnoloških problemov, kar bo vsekakor imelo za rezultat znižanje proizvodnih stroškov in zvišanje kvalitete. Pri reorganizaciji je bil dan poudarek na formiranje tehnične kontrole, ki lahko direktno kot preventivna služba ukrepa za izboljšanje vseh operacij proizvodnega postopka.

Predlog reorganizacije so obravnavali organi samoupravljanja in prišli do zaključka, da ga je možno sprejeti in dati delovnemu kolektivu v obravnavo. Na sestankih delovnih enot je bil kolektiv seznanjen z novimi gospodarskimi ukrepi in položajem, v katerem se nahaja naša gospodarska organizacija.

Kolektiv je z razumevanjem sprejel predlagane ukrepe in se zedinil, da je edino v doslednem izvajanju teh ukrepov zagotovljen nadaljnji obstoj in razvoj podjetja.

Trenutno trgovska mreža ne naroča naših izdelkov, čeprav je na tržišču povpraševanje po njih. Naša komercialna služba raziskuje ta pojav in ugotavlja izgovore trgovske mreže na pomanjkanje obratnih sredstev. Tako izdelujemo nekatere artikole na zalogo, ker se zavedamo, da jih bo slej ko prej tržišče kategorično zahtevalo od trgovske mreže. Zavedamo se, da je to prehodna težava naše trgovine, ki bo prej ko slej odpadla.

Petovia:

Na položaj našega podjetja vplivajo višje cene osnovnih surovin in transportnih stroškov in uvedba dodatnih davkov.

Višje cene surovin v sedanjih fazah reforme še nekoliko rešujemo z olajšavami reforme, z večjo produktivnostjo dela in s spremembo strukturo proizvodnje. Novi davki, ki jih plačujejo trgovina in gostinstvo, so povzročili občuten padec potrošnje močnih alkoholnih pijač. V strukturi maloprodajne cene je 42% davka. Ta padec potrošnje čutimo že tudi v našem podjetju. Taka politika davkov je čez noč spremenila potrošnje alkoholnih pijač v korist vina. Če je bil cilj reforme znižati zaloge vin, je to doseženo. Menimo, da je ta politika davkov začasna in da bo sistem davkov zopet uravnesil potrošnjo.

Naše podjetje je v panogi, kjer vlada gotovo ena najhujših konkurenca. Zaradi tega nas cilji reforme glede racionalnega gospodarjenja niso presenetili, to je, že doslej smo morali poslovanje po načelih ekonomičnosti, rentabilnosti in produktivnosti. Prav gotovo pa je, da bomo te principe poslovanja v bodoče

morali še bolj uporabljati. Cene smo dvignili le pri sirupih.

Izgledi za zaposlovanje v bodoče se bistveno niso spremenili. Organi upravljanja so sklenili, da se zaposlovanje novih delavcev vedno dobro prouči. Glede problema močnih alkoholnih pijač je sklenjeno, da strukturo proizvodnje usmerjamo k povečanju proizvodnje brezalkoholnih pijač, kjer smo se z našo naravno oraznajo dobro uveljavili, in k povečanju predelave in konzerviranja povrtnine.

Predvidevamo, da števila stalno zaposlenih letos ne bomo znižali. Trenutno imamo celo sezonske delavce.

Elektrokovinar:

Ukrepi ob gospodarski reformi niso našli našega podjetja nepripravljenega, ker se že dalje časa trudimo urediti organizacijo, izboljšati kvaliteto naših uslug in dvigniti produktivnost dela, kar pa je ob stabilizaciji cen osnovni namen reforme.

Neposredni ukrepi gospodarske reforme nas zadevajo le v toliko, kolikor se povisajo cene materialu in polizdelkom, katere uporabljamo pri izvajanju montažnih del in pri drugih delih, vendar se te razlike v ceni prenesejo na naročnike oziroma investitorje, nam pa se le delno zvečajo stroški poslovanja, ki pa ne zahtevajo spremembe cen.

Ukinitev prispevka iz dohodka in zmanjšanje dajatev družbi na osebne dohodke bo omogočilo organom upravljanja, da bodo razpolagali z večjimi sredstvi za nabavo osnovnih sredstev in opreme, kajti obstoječa je v veliki meri že izrabljena.

Z zboljšanjem organizacije dela nameravamo zmanjšati število neproduktivnih delovnih mest, v proizvodnji pa povečati storilnost dela, na kateri temeljijo tudi naši osebni dohodki.

Iz zgoraj navedenega je torej razvidno, da bo naše podjetje lahko sledilo ukrepom gospodarske reforme, bo pa poslovane zaradi znatne težje, predvsem zaradi velike konkurence, ki se nam obeta ob zmanjšanju investicij in novogradenj, ter se bomo morali orientirati na širše področje Slovenije, da bomo v letu 1966 lahko angažirali naše kapacitete.

V prehodnem obdobju v izvajanju gospodarske reforme pa je nastala velika zmeda, tako glede cen kot glede prometnega davka, ta pa ima za posledico motnje v že slabem preskrbovanju z reprodukcijskim materialom. To zahteva podaljšanje rokov ter povzroča nezadovoljstvo investitorjev in nepotrebno večanje stroškov.

Prepričani smo, da bomo uspeli prebroditi težave, da bomo z večjo produktivnostjo dela lahko dosegli tudi večje osebne dohodke in zadostno akumulacijo, potrebno za razširjeno reprodukcijo ob pogojih redne preskrbe z reprodukcijskim materialom in kvalitetnega in cenenege izvrševanja uslug.

Delta:

V zadnjih dveh letih je podjetje »DELTA«, tovarna perila in konfekcije, dosegla vidne uspehe tako v kvaliteti svojih proizvodov kot v produktivnosti. Uspešno se je pričelo vključevati v izvoz.

Spričo novih ekonomskih ukrepov pa so nastopile določene težave.

Prve težave so nastale ob izidu odloka o ukrepih in pogojih za oblikovanje ravni cen določenih proizvodov, na podlagi katerega so zapadli pod kontrolo cen tudi tekstilni in konfekcijski izdelki. Dolgotrajno tehnično reševanje zahtevkov za odobravanje cen je imelo za posledico splošen zastoj realizacije. Na ta način so izdelki pripravljani za spomladansko in poletno sezono, ki se normalno prodajajo v mesecu maju in aprilu, ostali v veliki meri na zalogi.

Se v večji meri nas je prizadela odredba o oblikovanju cen po 26. juliju. Nabavne cene osnovnih in pomožnih surovin so se povisale povprečno za 23 odstotkov, medtem ko morajo ostati prodajne cene gotovih iz-

»Tednik« izhaja pod tem skrajšanim imenom od 24. nov. 1961 dalje na predlog Občinskih odborov SZDL Ptuj in Ormož - Izdaja zavod »Tednik« Ptuj - Odgovorni urednik: Anton Bauman - Uredništvo in uprava Ptuj, Lacoška 8 - Tel. 156 - St. tek. računa: NB Ptuj 604-19-603-72 - Tiska časopisno podjetje »Mariborski tisk« - Rokopisov ne vračamo - Celoletna naročnina za tuzemstvo 2000, za inozemstvo 3000 din

TE DNI PO SVETU

Sodniki v procesu proti cesovcem iz Auschwitza so si oprali roke

»Sodba« v Frankfurtu

Sedemnajst mesecev je trajal proces proti 20 cesovcem v nekdanjem taborišču Auschwitz. Na njem so se vrstile pričbe za pričo in izpovedovale grozote, ki so jih videli in same pretrpele. Na srečo je med živimi ostalo še toliko ljudi, da so mogli prikazati grozotni uničevalen Hitlerjev stroj in njegove predstavnike.

Sodišče v Frankfurtu je te dni proces zaključilo in izreklo sodbe. Šest med obtoženci - Bogerja, Hoffmanna, Kadica, Beretzkega, Klehra in Bednarka - je obsodilo na doživetjsko ječo najvišji kazni v Zvezni republiki Nemčiji, deset drugih na zaporne kazni do 10 let, enega na mladinsko kazni, tri pa je oprostil vsake krivde.

Nič čudnega ni, da je sodba dvignila mnogo prahu po vsem svetu. Ne gre toliko za visino kazni, kakor za način, kako je nemško pravosodje vodilo ves proces: s neverjetno natančnostjo, pomešano s človekoljubnimi načeli in strogim ravnanjem po kazenskem postopku, kakršnega uporabljajo na primer za navadne morilce in roparje. Humanost nad ljudmi, ki odgovarjajo za več sto zločinov, je presejala vse meje. In da bi bil zaključek še bolj human, napovedujo branjci obsolencev, da se bodo pritožili na drugostopenjsko sodišče v Kielu!

Naravnost grofesična je logika sodnikov, ki so postopoma ugotavljali posamične zločine in jih nekako zbirali, da bi potem ocenili visino kazni. Tako so na primer obsodili namestnika poveljnika taborišča na 12-letno časovno kazni, ker mu niso mogli »dokazati« zločinov! Stotisoči ki so izgubili življenja v tej tovarni smrti, so bili najbrž žrtve - namišljenih zločincev!

Svet, posebno tisti, ki je sam občutil fašizem in njegove metode lastnih plečih, je pričakoval, da se bo »Zahodna Nemčija« ki uradno ne želi imeti nič skupnega z nacizmom, nacionalsocializmom in zločini Hitlerjevega aparata, prav na procesu v Auschwitzu odkupila in primerno kaznovala zločin genocida - množičnega uničevanja. Toda zgodilo se je drugače. Zločin celotnega rodu ali vsaj celotnega režima je spravilo na raven posamičnih zločinov. Ugotavljajo, ali je nekdo osebno ubil 475 ali 114 ljudi, je spričo zločinskega sistema, ki je vladal v nacistični Nemčiji, zares navadna pedantna burka, saj je iz kazni, ki bi mogla dovolj strogo osebno kaznovati zveri v človeški podobi.

Protesti, ki prihajajo te dni iz vsega sveta, so povsem upravičeni. Vendar kaže, da vesti nemške justike ne bodo premaknili iz trdnega sna.

Ostali dogodki

Te dni z zanimanjem spremljamo ameriška kozmonavta Conrada in Cooperja, ki skušata v vesoljski ladji Gemini 5 vztrajati osem dni, četudi so takoj spočetka ugotovili, da pogonske celice ne delujejo povsem normalno. Položaj se je namreč pozneje zboljšal, pa je vodstvo vesoljskega poleta v nadzornem središču odločilo, naj oba kozmonavta ostaneta v vesolju do 26. avgusta. V tem času naj bi obkrožila Zemljo 121 krat.

SRECANJE - NA 27 KILOMETROV

Po sporočilu nadzornega središča sta kozmonavta doslej opravila tri od 17 poizkusov, ki so jih jima zastavili kot nalogo. Najprej sta se skušala približati »barabi«, majhnemu satelitu, ki se je po prvih obkroženjih Zemlje ločil od ladje in pričel samostojno leteti. Vendar poizkus ni povsem uspel, saj sta se mu s pomočjo radarja in atomskega računalna približala samo na 27 km.

Vse kaže, da bodo polet še podaljšali na osem dni, kot je bilo po programu domenjeno. Ze sedaj pa opozarjajo na Cooperja, ki je že drugič poletel z vesoljsko ladjo in bo, če mu priračunamo časa prvega poleta, kozmonavt, ki je najdlje prebil v vesolju. Na drugi strani je resnica, da oba kozmonavta nista nastopila poleta s posebnim navdušenjem, saj sta sodila, da priprave za njun poizkus niso bile zadovoljive. Kakor kaže, se tega zavedajo tudi tisti, ki so ju poslali v vesolje. Bil bi namreč zelo nerodno za ameriški ugled, če bi zares veljala domneva, da skušajo po vsej sili prehiteti Sovjetsko zvezo in da pri tem ne mislijo dovolj na varnost kozmonavtov.

GRŠKE RAZGLEDNICE

V petek je novi kandidat za predsednika vlade Cirimokos zaprisel, sedaj pa si prizadeva, da bi dobil potrebno večino v skupščini. Kot je znano, je kralj Konstantin sprejel najprej skupaj z njim Stefanopolisa, toda slednji ni privolil v nekatere kraljeve pogoje in se je raje umaknil.

Z zadnje seje skupščine občine Ptuj

V ponedeljek, 23. t. m. je bila 7. skupna seja občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti po predvidenem dnevnem redu, katerega predlog smo obravnavali v predhodni številki našega lista s tem, da je prišla na dnevni red še ena točka, in sicer predlog odloka o spremembah in dopolnitvah tarife občinskega prometnega davka v občini Ptuj.

Predlog je bil sprejet. Na tem mestu ga ne bomo obravnavali, ker bo v kratkem objavljen v Uradnem vestniku.

KLUB BIVŠIH ALKOBIKOV

Prebivalci madžarske prestolnice, ki so vdani alkoholu, a se po zdravljenju otresejo te bolezni, se takoj odločno vključujejo v borbo proti alkoholizmu. Na sestanku so obsodili vse tiste lažne prijatelje, ki so jih spodbujali k temu, da bi svoj prosti čas zapravljali v zadušljivih budimpeštanskih krčmah.

Ti alkoholiki so zahtevali, naj se podjetja in sindikati odločno zavamejo za pobiranje alkoholizma, tega nemajhnega zla v deželi dovolj dragega vina in žganja.

Iz strahu, da v trenutku slabosti ne bi zopet dvignili kozarca k

WERNHER VON BRAUN NA BAVARSKEM

Ameriški raketni izvedenec nemškega porekla Wernher von Braun se od minule sobote mudj na dopustu v očetovi hiši v Oberaudorfu na zgornjem Bavarskem. Von Braun bo preživel tukaj z družino nekaj prostih dni, potem pa bo odpotoval v Atene, kjer se bo udeležil mednarodnega kongresa o vesoljskih poletih.

Gibanje gospodarstva v občini Ormož v letošnjem prvem polletju

(Nadaljevanje)

INDUSTRIJA

Tovarna »Jože Kerenčič« v Ormožu je šele v razvoju in je podjetje ob uveljavljanju gospodarske reforme zaradi presmerjanja proizvodnje naletelo na razne težave. Povsem je kritična nabava materiala. Spričo slabe gospodarske situacije v Tovarni so nekateri pomembni kooperanti, ki so bili v tesnem poslovnem sodelovanju, znižali pogodbeno naročila. To sta storili Tovarna emalirane posode v Celju in TAM Maribor. Tako gospodarjenje je neugodno vplivalo na vrednost planirane realizacije, ki je bila v letošnjih prvih šestih mesecih za 20 milijonov dinarjev manjša. Tovarna je z novimi izdelki precej zmanjšala izpad realizacije pogodbenih naročil in je dosegla za 24,2% večjo fakturirano in za 26,9% večjo plačano realizacijo. Čisti dohodek v tovarni je v primerjavi z lanskim obdobjem za 23,5% večji, zmanjšala so se pa razporejena sredstva za 14,3%. Nominalni osebni dohodki so povečani za 25%, zaposlenost za 31%, produktivnost pa je narasla za 17,7%. Obveznosti do dobaviteljev so se znatno povečale. Tovarna bo morala znižati predvsem zalogo gotovih izdelkov.

Oljarna Središče je samostojni obrat Kmetijske zadruge Ormož in je v letošnjem obdobju (januar-junij) dosegla nadpovprečne gospodarske uspehe. Z maksimalnim izkoriščanjem kapacitet je bilo proizvedeno za polovico proizvodov več, kot v istem obdobju lanskega leta. Z znatnim povečanjem fizičnega obsega proizvodnje je bila ob malenkostnem porastu zaposlenih dosežena visoka stopnja delovne produktivnosti.

KMETIJSTVO

Letošnji polletni rezultati poslovanja Kmetijske zadruge Ormož so ugodnejši kot v istem obdobju lani. Kljub ukrepom na področju kreditne politike, ki je omejila najemanje kreditov za obratna sredstva, blokiranje žiro računov, zastoja v dobavi reprodukcijskega materiala za lastno in kooperacijsko proizvodnjo, vlažna letina in podobno, je delovna organizacija dosegla zadovoljiv gospodarski napredek. Celotni dohodek zadruge se je povečal za 32,8%, netoprodukt za 43,4% in čisti dohodek za 37%. Vsi pokazatelji kažejo, da delovna organizacija predvsem skrbi za izboljšanje poslovanja. Negativni pojavi so v socialističnem kmetijstvu zabeleženi pri doseganju nerazporejenih sredstev, v rentabilnosti, v investicijski potrošnji in drugo. Podobno stanje kot v ostalih delovnih organizacijah, je tudi pri Kmetijski zadruzi v tem, da so terjatve mnogo manjše od obveznosti in obratnih sredstev.

Skratka, lahko povzamemo, da je zadruga v letošnjem prvem polletju dobro gospodarila. Gospodarska reforma daje kmetijstvu še boljše pogoje za povečano proizvodnjo. Zadruga stremi predvsem za povečanje produktivnosti dela, kar pa zahteva mehanizirano delo in s tem tudi še za večje zavzemanje kolektiva za reševanje gospodarskih problemov.

GRADBENIŠTVO

Gradbeništvo v občini Ormož v letošnjem prvem šestmesečnem obdobju ni doseglo zaželjenega uspeha. Izredni stroški so se v gradbeništvu povečali, tako da ne krijejo plačane realizacije. Neto produkt je pod doseženim povprečjem iz leta 1964. Poslovna izguba v nepokritih osebnih dohodkih znaša 9 milijonov 270 tisoč dinarjev.

Od tega je imelo gradbeno podjetje 2 milijona 583 tisoč dinarjev/sodnih stroškov, zamudnih obresti in 4 milijone 856 tisoč dinarjev je bilo stroškov po izvršenih kalkulacijah iz preteklih let.

Objektivne težave, ki so v gradbeništvu izhajale iz restriktivnih ukrepov so povsem razumljive, vendar bi se dalo z izkoriščanjem notranjih rezerv in s pravočasnimi ukrepi še marsikaj izboljšati.

TRGOVINA NA DROBNO

V prvem polletju tekočega leta je bilo poslovanje trgovskega podjetja »Zarja« Ormož izredno težavno, zato je bil dosežen temu primeren poslovni uspeh. Podjetje dela največ težav pomanjkanje obratnih sredstev, ker zaradi zamudnega plačevanja obveznosti podjetje ni bilo deležno rabatov in kasokonta. V prvem polletju lanskega leta je podjetje s temi bonifikacijami pridobilo nad 5 milijonov dinarjev. Zaradi po-

manjkanja obratnih kreditov je podjetje letos izgubilo v tem pogledu nad 7 milijonov dinarjev.

Povečane družbene obveznosti in ostali povečani stroški kot so: obresti od poslovnega sklada, zavarovalne premije, investicijsko vzdrževanje, amortizacija, nagrade vajencem ter povečanje osebnih dohodkov, so povzročili podjetju, poleg zmanjšanja obratnih kreditov in zmrzovanja cen, da delovna organizacija ni ustvarila obratnih sredstev za razširjeno reprodukcijo, temveč je izkazala poslovno izgubo 724.504 dinarjev. O položaju v podjetju so samoupravni organi večkrat razpravljali, vendar je zaradi objektivnih težav ostala situacija v podjetju neizpremenjena. V podjetju računajo, da se tudi v

drugi polovici tekočega leta ne bo poslovanje bistveno spremenilo. Kolektiv bo moral izkoristiti vse notranje rezerve in z varčevanjem nadaljevati.

TRGOVSKO PODJETJE »PIVO-SLATINA«

Trgovsko podjetje »Pivo-slatina« Ormož je v letošnjem polletnem obdobju povečalo obseg poslovanja in je plačana realizacija večja za 17 milijonov 631 tisoč dinarjev. Rezultat poslovanja bi bil še ugodnejši, če bi podjetje posvetilo več pozornosti izterjevalni službi. Podjetje ima v terjatvah vezanih 18 milijonov 517 tisoč dinarjev, ki bi lahko po izterjavi povečala poslovni uspeh. Poslovanje Lekarne Ormož je

Najnovije cene mesa

Po odredbi Zveznega izvršnega sveta določajo prodajne cene svežega mesa tam, kjer prodajajo meso po kakovostnih kategorijah občinske skupščine.

Občinska skupščina Ptuj je na svoji seji v ponedeljek, 23. t. m. odobrila nove maloprodajne cene za sveže meso: (glej prilogo str. 1)

	Ptuj prejšnja cena	Ptuj sedanja cena	Maribor sedanja cena	Ormož sedanja cena
SVEŽE MESO				
GOVEJE MESO I:				
brez kosti I	1.800	1.690	1.700	1.690
brez kosti II	1.360	1.450	1.460	1.450
s kostmi I	1.400	1.330	1.350	1.300
s kostmi II	1.100	1.100	1.100	1.000
GOVEJE MESO II:				
brez kosti I	—	1.500	1.500	1.500
brez kosti II	—	1.280	1.300	1.240
s kostmi I	—	1.220	1.200	1.220
s kostmi II	—	950	960	940
TELEČJE MESO:				
brez kosti I	2.050	1.950	1.950	1.900
brez kosti II	1.700	1.690	1.690	1.460
brez kosti III	1.400	—	—	—
s kostmi I	1.550	1.600	1.650	1.450
s kostmi II	1.000	1.100	1.100	1.100
SVINJSKO MESO BREZ SLANINE:				
brez kosti I	1.400	1.180	1.170	1.180
brez kosti II	1.000	800	800	800
s kostmi I	1.300	1.100	1.100	1.080
s kostmi II	1.200	820	820	820
s kostmi rebra	1.000	630	690	630
SVINJSKO MESO S SLANINO:				
s kožo brez glav in nog	940	800	800	800
	450	450	450	350
SLANINA:				
PERUTNINA:				
perutnina I, vrste	1.180	1.000	1.000	1.000

Meso se prodaja po teh cenah že od petka, 20. avgusta t. l. dalje. Za primerjavo smo navedli

tudi cene mesa v Mariboru in v Ormožu.

OBVEŠTILLO DRUŽBENIM ORGANIZACIJAM IN DRUŠTVOM O OPRAVLJANJU GOSTINSKIH STORITEV NA PRIREDITVAH

Na območju občine Ptuj, se je zadnje čase močno razširilo opravljanje gostinskih storitev po društvi in raznih družbenih organizacijah na njihovih prireditvah tako, da niso bile več le izjema, ampak so se nekatera društva tega zelo pogosto posluževala.

Uredba o gostinskih podjetjih in gostiščih je opravljanje gostinskih storitev izven poslovnih prostorov (na prireditvah, shodih itd.) društvom dopuščala in je upravni organ občinske skupščine dajal, na podlagi njenih določil in občinskega odloka o pogojih za opravljanje gostinskih storitev izven poslovnih prostorov, dovoljenja za opravljanje teh storitev. Uredba o gostinskih podjetjih in gostiščih je razveljavil temeljni zakon o gostinstvu, ki pa dopušča opravljanje gostinskih storitev izven poslovnih prostorov le gostinskimi obratom. Društva in družbene organizacije so to pravico izgubile.

Ker pa se društva še vedno obračajo na občinsko skupščino s prošnjami za izdajo dovoljenja za opravljanje gostinskih storitev na že zgoraj opisani način, jih s tem obveščamo, da za izdajo teh dovoljenj upravni organ občinske skupščine nima več zakonite osnove in bo zahtevke zavržal.

Kolikor bodo društva želela, da bi se na njihovih prireditvah opravljal tudi gostinske storitve, se naj o tem dogovorijo z gostinskimi obrati družbene ali zasebne sektorja, ki bodo radi priskočili s svojimi uslugami na pomoč, saj jim temeljni zakon o gostinski dejavnosti to dopušča in ne rabijo za to nobenega dovoljenja.

Oddelek za upravno-pravne zadeve Skupščine občine Ptuj

Vpliv sunkov na voznike tovornjakov

Stalni sunki in tresenje med vožnjo po slabih cestah in neravnih zemljiščih na voznike motornih vozil kvarno vplivajo. Tako se ostrina vida zmanjša do 20 odstotkov. Zmožnost globinskega gledanja otopi, zmanjša se sposobnost vzdrževati lastno ravnotežje. Voznik ni več zmožen vzdrževati stalno enakga pritiska na pedal za plin, precej se podaljša tudi čas, ki je potreben, da reagira na znak nevarnosti.

To so rezultati poskusov, ki jih je izvedel v okviru ameriške vojske psiholog dr. Melvin Schmitz. Uporabljal je posebno preizkuševalno napravo, ki se je tresla in gugalna ekem f Khhk-cNENE gugalna v enakem ritmu kakor tovornjak ali traktor, vozeč po neravnem cestnišču. Petim prostovoljcem so med poskusi stalno ugotavljali različne telesne in duševne sposobnosti. Elektronske naprave so rezultate sproti beležile in jih tolmačile.

Doktor Schmitz je poudaril, da voznika pred sunki in tresenjem zelo dobro varujejo noge in stopala, ki so nekak izolator sunkov.



Hmelj prevzema prvi hmeljar z velikim slamnikom

OTAVA ODHAJA POD STREHO



Ze pred dnevi so prvi kosci zarezali v otavo, ki je letos zelo lepa, dišča. Živinorejci so tem bolj veseli, ko vidijo visoko in gosto otavo, v kateri kar mrgoli pisanih, največ rumenih drobnih cvetov travniške detelje. V pesniški dolini je pred nekaj tedni domala vse travnike še pokrivala visoka in umazana voda, ki je otavo zelo zblatila in sicer onesnažila, vendar so jo zadnje noči z obilico vlage izprale. Vozniki odhajajo veseli s travnikov, ker vedo, da živina ne bo lačna, saj bo imela dovolj krme.

Slabše pa je, ko prpeljejo vozički od slabih poti, kjer so globoke jame, tedaj mine slehernemu vse veselje.

Videl sem voz otave, v katerem sta bila vprežena dva para krav, ki sta težki voz po travniku z lahkoto premikala, medtem ko je na poti vprega odpovala. Prednja koleša so se popolnoma pogreznila v jamo, voz je nasedel. Voznik je moral vse zmetati z voza, voz premakniti naprej na varno in ga tam spet naložiti.

To je še velik problem v pesniški dolini. Kmetovalci bi si napravili lepe ceste, toda po tujih parcelah ne smejo, ker vsak svoje varuje, tako pa jim drugo ne preostane, kakor mučiti se. Kako dolgo se bodo še?

v pogledu zdravstvene dejavnosti in doseženih uspehov se kar zadovoljivo. Težave ima z nabavo zdravil.

GOSTINSTVO

Gostinsko podjetje Ormož izkazuje po podatkih periodičnega obračuna poslovno izgubo v nepokritih osebnih dohodkih v znesku 2 milijona 890 tisoč dinarjev.

Prehlad in virusi

V ZDA so izračunali, da je vzrok skoraj 50 odstotkov izostankov od dela v industriji prehlad in bolezn, ki iz tega izvira. Prehlad je krivec za približno 25 odstotkov skupnega zamujenega časa. Pomen prehlada so spoznali šele med drugo svetovno vojno, ko so bile izgubljene proizvodne ure v industriji še posebno nezaželene. Opravila v industriji so namreč dandanes toliko specializirana, da vsak delavec ne more brez nadaljnega nadomestiti manjkajočega.

Napredek pri proučevanju prehlada je pomenila tehnika, po kateri gojijo viruse prehlada v epruvetah. Teh virusov namreč ni mogoče vzgajati na cenenih poskusnih živalih.

Doslej so izolirali že 19 različnih tipov virusov. Enajstim izmed njih so ugotovili zvezo s prehladnimi obolenji pri človeku. Pred nedavnim so odkrili cepivo proti tako imenovanemu virusu »JH«, ki daje povzročata najhujši del primerov navadnega prehlada oziroma nahoda.

Letos manj hmelja kot lani

PODRAVSKI HMELJ JE USPEŠEN KONKURENT SAVINJSKEMU. POVPREČNO NABEREJO PO 16 MERIC DNEVNO. LETOS BODO PRIDELALI PŘIBLIŽNO 8 TISOČ KILOGRAMOV HMELJA.

V velikonedeljskem hmeljišču 128 obralk in obralcev spravljajo letošnji pridelek. Veseli klici obralcev in prielka govorica zbuja trgovno razpoloženje. Sušilnica zmoro od 700 do 800 kilogramov zelenega pridelka. Letos manjši pridelek hmelja od lani. Merica nabanega hmelja velja 130 dinarjev. Dosedanjo površino 6,5 ha hmelja bo poslovna enota zadruge Velika Nedelja v prihodnjem letu povečala za 5 ha v strnjeno plantažo.

Prijazna velikonedeljska vasica je po svoji lepi legi in zaradi orjaškega zgodovinskega gradu, ki si ga kaj radi ogledajo domači in tuji turisti, po svoje znamenit kraj. Potnik all turist, ki se pripelje z avtomobilom all vlakom iz Ptuja proti Ormožu mimo Velike Nedelje, se rad ozre na priljubljen kraj, ki je poleg zgodovinskega in turističnega obeležja pričel sloveti v zadnjih letih tudi zaradi pridelovanja kvalitetnega hmelja.

Pred sedmimi leti so pričeli pri Veliki Nedelji uvajati hmelj v kmetijsko proizvodnjo in so dosedanji obilni in visokokakovostni pridelki pokazali, da ima hmelj pri Veliki Nedelji ugodne talne in klimatske pogoje. Kakovost in količina hmelja je poleg ostalih agrotehničnih in agrokemičnih ukrepov predvsem odvisna od vremenskih prilik, kot ostale kmetijske kulture. V velikonedeljskem hmeljišču so sicer kobilji letos nekoliko manjši kot lani, toda bogatejši s humulinom in lupulinom. To je tudi razumljivo, saj sta bili letošnja pomlad in poletje preveč vlažna.

Hmeljišča, ki so razprostrta med velikonedeljsko železniško postajo in cesto, ki pelje proti Tomažu, so polna obralk in obralcev.

HMELJ ZAHTEVA MNOGO NEGE

Velikonedeljsko hmeljišče na žici je lepo urejeno in negovano. Hmelj je na videz preprosta in manj zahtevna kultura, v resnici pa je treba pridelovanju hmelja posvetiti več skrbi kakor ostalim poljedelskim kulturam. Od tod izvirajo visoki proizvodni stroški. Hmeljišče je treba večkrat kultivirati, škropiti in okopati. Škropiljenje proti hmeljni peronospori in listnim ušem so letos, kot prejšnja leta opravili uspešno in pravočasno. Dober strokovni nadzor, pravočasno opravljena dela in maksimalna uporaba agrotehničnih in

V HMELJIŠČU VESELO RAZPOLOŽENJE

6,5 hektarjev veliko hmeljišče je polno obralcev. Marljive roke obralk in obralcev pridno segajo po kobiljah hmelja, ki so polne rumenega prahu. Tu in tam je moč slišati zbadljive šale, ki pozneje prehaja v kramljanje ali smeh. Tako se obralci kratkočasijo, ne da bi jim roke mirovale.

Vsak obralec ima pred seboj vrečo, v katero spravljajo natragni pridelki. Samo otroci so brez njih. Mladi obralci ne zadržujejo za odraslimi. Najbolj marljivi in vneti obralci hmelja so otroci Franca Kosija. Izmed odraslih pa največ nabere Terezija Cvetko. Obralci med obranjem tudi hmelj sortirajo. Tridesetletniški pločevinasti škaif je merica nabanega hmelja. Za nabrano mero hmelja prejme obralec 130 dinarjev oziroma 30 dinarjev več kakor lani, all 50 dinarjev več kot predlani. Mnogoc obralke so zadovoljne, da jim ni potrebno hoditi več daleč v Savinjsko dolino na obranje hmelja. Obranje hmelja je vsako leto za gospodinje in otroke iz bližnje in daljne okolice pomemben priložnostni zaslužek.

Pred nekaj dnevi me je pripeljala pot v hmeljišče, v to prijetno trgovno razpoloženje. Venomer sem nehote pogledovala možakarja s slannatim klobukom na glavi, ki je marljivo naspaval mero za mero. Precej obralcev, ki je čakalo v vrsti in drug za drugim, so oddajali nabrani pridelki. Hmelj so spravljali v posebne zaboje in jih odvažali v Ormož, kjer ima zadruga sušilnico. Medtem, ko je hmeljar vsipaval pridelke v lesene zaboje, ki so obdani z juto, je ena izmed postavnih hmeljark spretno beležila, koliko mer je oddal posamezen obralec. Obralci so oddali nabrani pridelke in nato prešerni odšli na svoja delovna mesta.

Zmogljivost sušilnice je 70 do 80 zabojev zelenega pridelka. Sušenje hmelja je etapno in traja najmanj osem ur.

Vse kaže, da po povečanju hmeljišča pri Veliki Nedelji obstoječa sušilnica ne bo zmogla in bo potrebno misliti na razširitev sušilnice all pa na gradnjo nove. Takrat ne bo več prvega in zadnjega hmeljarja, ampak bo že udomaćena hmeljarska tradicija. Pri Veliki Nedelji ne bi bilo odveč misliti na uvajanje raznih zabavnih hmeljarskih prireditvev. Morda bi jo lahko imenovali »Prvo obranje hmelja«; ta prireditev bi morala vsebovati zgodovinsko preteklost hme-

LETOS MANJŠI PRIDELEK OD LANI

Ijarstva in seveda prikazati celotni postopek obriranja, sušenja in pakiranja hmelja. Takih in podobnih kmetijsko-folklornih prireditev se ljudje radi udeležujejo. Bilo bi potrebno izbrati primeren prostor, organizirati vse potrebno in bi tako tudi v turističnem smislu nekoliko napredovali.

PRI VELIKI NEDELJI DOVOLJ PRILOŽNOSTNE ZAPOSILITVE

Vsekakor je obranje hmelja pri Veliki Nedelji ena izmed pomembnih priložnostnih zaposlitvev. Obranje bo trajalo približno 12 dni in v tem času bo zaposlenih 128 obralk in obralcev. Največ je priložnostno zaposlenih mamic z dvema all več otroki, nekaj dečkov, mnogo pa deklic in starih mater, ki želijo na ta način priti do zaslužka. Nekaj je tudi celih družin, ki hmelj skupno obrirajo in bodo denar porabili za skupne potrebe. Soloobvezniki bodo denar porabili za nakup šolskih potrebščin, obleke, čevljev, nekateri izmed njih si bodo kupili smuč, šah, žogo, denarnico, ogledalo, nalivno pero all kaj podobnega. Pri mladih je že tako, da denar, ki si ga sami prislužijo, bolj cenijo in spoštujejo od onega, ki so ga jim prislužili starši.

D. RIZMAN

KANADA ČETR MILJARDE DOLARJEV NERAZVITIM DEŽELAM

Pomoč, ki jo Kanada v različnih oblikah daje državam v razvoju, je dosegla v minulih dvanajstih mesecih 236 milijonov dolarjev. Po uradnih podatkih so Kanadčani dali pomoč v hrani, opremi, denarju in pri izobrazbi strokovnjakov. Pošiljali so tudi svoje strokovnjake v te dežele. Del pomoči so dali tudi iz posebnega sklada in programa tehniške pomoči OZN.

Za prihodnjih dvanajst mesecev so že odobrili novo sredstva v znesku 50 milijonov dolarjev.

Delo krajevnih skupnosti in njihove nadaljnje naloge

Na območju občine Ormož je osem krajevnih skupnosti, ki so bile ustanovljene v začetku lanskega leta. Te krajevne skupnosti organizirajo komunalno in stanovniško dejavnost, rešuje socialna in druga vprašanja na svojem območju. Samo delo krajevnih skupnosti je odvisno od območja, ki ga zavzema in od potreb občanov. Krajevne skupnosti so prevzele delo prejšnjih krajevnih odborov in morajo imeti še več posluha za reševanje krajevnih problemov in vprašanj. Krajevne skupnosti na območju občine Ormož so lani sprejele statute, ki so jih potrdili zbori občanov. Najvišji organ krajevnih skupnosti je zbor občanov, nato ima vsaka krajevna skupnost svet krajevnih skupnosti in izvršni odbor. Tajništvo krajevnih skupnosti vodi potrebno evidenco in skrbi za realizacijo krajevnega samoprispevka. Vodi vsa potrebna administracija. Posle tajnika krajevnih skupnosti vodijo šefi krajevnih uradov, razen pri Veliki Nedelji, v Središču in v Ormožu. Izplačevanje osebnih dohodkov s prispevki za redno nastavljenega tajnika krajevnih skupnosti, povzročajo precejšnje breme za krajevno skupnost predvsem zato, ker so finančna sredstva namensko usmerjena.

Financiranje krajevnih skupnosti

Povprečno je opaziti, da krajevne skupnosti nimajo dovolj denarja za pravilno in pravočasno opravljanje svojih dejavnosti. V lanskem letu je 46% celotnega globala krajevnih skupnosti prispevala občinska skupščina s dotacijo, ostalih 54% pa si mora slihera krajevna skupnost ustvariti lastnih sredstev s krajevnim samoprispevkom, s plačevanjem od tehnic in drugo. Celotni global vseh krajevnih skupnosti je lani znašal 16 milijonov dinarjev, kar povprečno odpade na vsako krajevno skupnost po 2 milijona dinarjev. Čeprav krajevne skupnosti s tako skromnimi sredstvi niso mogle več ustvariti, je na območju vseh krajevnih skupnosti zabeležen precejšen gospodarski in družbeno-politični napredek.

Krajevni prispevek in komunalna dela

V lanskem letu se v glavnem krajevne skupnosti s krajevnim samoprispevkom reševale komunalna vprašanja. Popravljali so ceste, gradili mostove, brvi, čistilne jarko in drugo. Pri zbiranju krajevnega samoprispevka so krajevne skupnosti naletele na precejšnje težave. Nekateri občani se branijo plačila krajevnega samoprispevka in s tem je delo krajevnih skupnosti težavno. Nekateri krajevne skupnosti imajo težave tudi z gospodarskimi organizacijami, ki s svojimi vozili prekomerno izkoriščajo ceste in jih tako poškodujejo. Za prekomerno

izkoriščanje cest so odborniki občinske skupščine Ormož izglasovali odlok, s katerim imajo vse krajevne skupnosti pravno osnovo na izterjavo škode, ki je bila na cestah povzročena zaradi prekomernega izkoriščanja. Nekateri krajevne skupnosti se tega odloka premo poslužujejo, denarja pa nimajo dovolj da bi ceste redno popravljale. Morda bi bilo prav, da tiste krajevne skupnosti, ki se niso še tudi v tem pogledu dovolj uveljavile napravijo več za razvoj in gospodarski napredek svojega kraja. Višina krajevnega samoprispevka se odmeri po katasterskem dohodku, zaposleni pa plačujejo krajevni samoprispevek v višini 3-5% od povprečnih enomesečnih osebnih dohodnih osebnih dohodkov. Na ta način si bodo krajevne skupnosti ustvarile približno 18 milijonov dinarjev.

Krajevna skupnost in šolstvo

Glede reševanja šolskih problemov so krajevne skupnosti na območju občine Ormož precej napravile. Sveti krajevnih skupnosti razpravljajo o prečnem problemu oddaljenosti šoloobveznih otrok od šol, o pomanjkanju učilnic, kabinetov, telovadnic, o preskrbi učencev s toplimi malicami in drugem. Z ukinitvijo mednarodne pomoči prehaja breme šolskih mlečnih kuhinj vse bolj na račun koristnikov. Krajevne skupnosti bodo morale v bodoče nuditi šolskim mlečnim kuhinjam tudi vsa možna materialna pomoč.

Socialni problemi pred krajevno skupnostjo

Socialna vprašanja ostarelih kmetov postajajo iz dneva v dan bolj pereči problem. Stari ljudje ostajajo na svojih domačijah in zaradi starosti, izčrpanosti ali bolezni niso sposobni za pridobitno delo, zato so kmetijske površine slabše obdelane. Njihovi sinovi in hčere so se zaposlili v industrijskih centrih ali pa so odšli na delo v tujino. Na drugi strani pa nizka finančna sredstva ne dovoljujejo, da bi krajevne skupnosti samostojno reševale pereče socialne probleme, razen krajevnih skupnosti Kog, ki je lani v štirih primerih dodelila socialno podporo najbolj ogroženim starikom. Krajevne skupnosti in komisije za socialna vprašanja proučujejo socialne probleme na svojih območjih in glede socialnih podpor dajejo ustrezne predloge pravnim organom.

Neurejeno varstvo predšolskih otrok

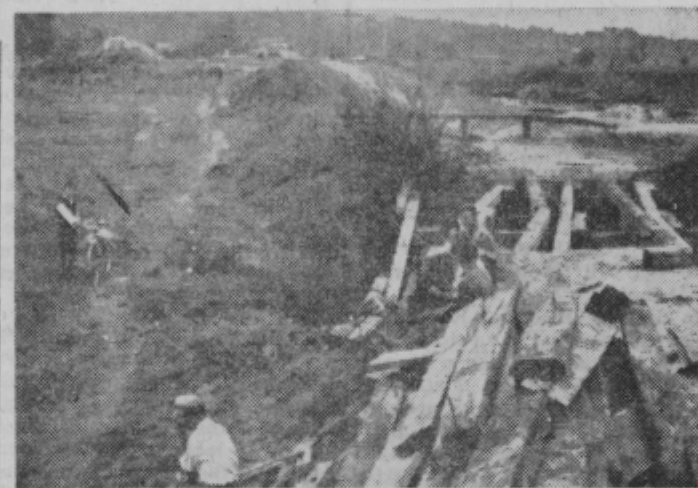
Vprašanje varstva predšolskih otrok je pri večini krajevnih skupnosti še neurejeno. Obstojata le otroška vrtca v Ormožu in v Središču. Svet krajevnih skupnosti Središče je razpravjal, kako do-

biti ustrezne prostore za potrebe vrtca. Tudi za otroški vrtec v Ormožu prostorj funkcionalno ne ustrezajo. To vprašanje bodo rešili v kratkem, ko bodo vrtec preselili v preurejeno odkupljeno zasebno stanovanjsko hišo.

Potrošniški in poravnalni sveti

Potrošniški in poravnalni sveti se na območju občine Ormož precej dobro uveljavljajo. Poravnalni sveti imajo vedno dovolj dela in skoraj na vsako obravnavo uspešno končajo. Če ob pomembnejših zakonitih določil poravnalni sveti ne morejo doseči soglasja med prizadetimi in obtoženim, odstopijo celotno zadevo občinskemu sodišču.

Nekoliko slabše od poravnalnih svetov se uveljavljajo potrošniški sveti. Potrošniški svet še niso povsod odigrali svoje vloge, premo se zanimajo za potrebe in želje potrošnikov, da bi lahko temu primerno vplivali na razvoj trgovine. Morda bi bilo dobro, če bi se v bodoče članj potrošniških svetov bolj poglobili v svoje delo. Na drugi strani pa lahko rečemo, da je v trgovini v zadnjem obdobju napravljen precejšen korak naprej, čeprav je še vedno premalo poudarka na izbiri blaga.



V Pacinju podirajo star most, kjer bo novo cestišče na no vi pesniški most v ozadju. To cestišče sedaj zavažajo ter je na njem pravcata mešanica blata, da človek le s težavo pride skozi.

„Vzorno gospodarstvo“ - še odgovor

V prejšnji številki »Tednika« ste objavili članek, ki opisuje gospodarjenje v kmetijski zadrugi »Haloz« Ptuj — obrat Majšperk. Pisec navaja v svojem članku, da se v tem obratu slabo gospodari. Zdrava in objektivna kritika je vedno potrebna.

Kolektiv zadruga se trudi, da bi iz leta v leto izboljšal svojo osnovno dejavnost. Brez težav in strpnosti ne gre. Marsičemu smo se morali že odredi: gradnji hlevov in skladišč. Tako imamo še vedno velike probleme z vskladiščenjem velikih količin krme. Tudi obstoječa skladišča niso več primerna za močno povečano proizvodnjo. Primerno tudi ni skladišče goriva. Zadruga je ukrenila vse, da bi ta problem čimprej rešila. Začela je graditi betonski bunker, oddaljen od gospodarskih poslopj 100 m. Gradnjo so pristojni organi prepovedali. Ponovno smo zaprosili za lokacijo že pred letom in pol, ki pa je nismo dobili. Omejiti smo se morali torej na varnostne ukrepe, ki smo jih uredili, kolikor je bilo to mogoče, predvsem pa smo zmanjšali zaloge goriva. Nadalje pisec navaja, da je mlica dala tudi prijavo o nevestnem gospodarjenju. O gospodarjenju v zadrugi bi se moral pisec zanimati v njeni upravi. Zvedel bi, da je bila prijava plod naivnosti in nepoznavanja dejanskega stanja. Slične ugotovitve je dal tudi pristojni organ. Pisec tudi piše, da je zadruga pustila propasti dobro seno, ki ga je morala nato sežgati. Zadruga ima na svojih travnikih dobro krmo in tudi slabo, ki raste na močvirju in se uporablja za steljo. Nikoli pa ne sežigamo ne dobre in ne slabe krme. Sežigamo samo plevel, ki raste ob odvodnem kanalu, po katerem teče lug in barva iz Tekstilne tovarne Majšperk. Ta del zemljišča je tudi zastrupljen od omenjenih spojin. Od kmetov pa kupujemo tržne viške krme, za katero smo sklenili pogodbe že spomladi. Kupujemo pa tudi slamo in slabo krmo za steljo.

Zato nekateri potrošniki kupujejo blago v Ptuj, v Mariboru in drugod.

Notranje rezerve in krajevna skupnost

Gospodarska reforma je prinesla v naše gospodarstvo številne spremembe, ki jih zahteva naš družbeni razvoj. Iskanje notranjih rezerv in znižanje stroškov proizvodnje, boljša organizacija dela, večja produktivnost dela in drugo je v sedanjem obdobju ena izmed poglavitnih vprašanj v našem gospodarstvu. Vprašanje ostane, kje iskati notranje rezerve pri krajevnih skupnostih? Vedeti je treba, da se delo krajevnih skupnosti lahko tudi nemoteno razvija brez rešnje zaposlenih tajnikov, kar dokazuje krajevna skupnost Podgorci in druga. Redno zaposleni tajnik krajevnih skupnosti je breme, ki ga je treba plačati s krajevnim samoprispevkom in delno z dotacijo občinske skupščine. Če je tako, potem krajevni samoprispevek ni namensko izkoriščen, saj je bil namenjen za urejevanje cest, popravilo mostov, brvi in podobno. Ta sredstva so zbrana od občanov in bi morala biti v celoti namenjena za razvoj kraja.



Kaj priteguje toliko kupcev v klet »Slovenskih goric«; poletna žetva, nizke cene ali kvaliteta?

Pisma uredništvu

KOMU V ŠKODO?

Pri nas v Ptuj moramo vse bolj pisati o škodi, o neredih na ulicah, v parku in drugod ter o negativnostih mnogih meščanov, predvsem mlajših. Koliko graje je že šlo na njihov račun, koliko pa je še bol Tudi sedaj sodim, da je potrebno, da javnost izve o tem, kar se je spet zgodilo v zadnjem času v Ptuj in okolici. Začnimo na gradu, na mestu, ki je najbolj obiskovana točka, kjer je v nas uprtil največ oči iz vseh koncev sveta. Neki nepridipravi so se neke noči spravili na vrt pred vzhodom v muzej in tam na levi strani polomili najlepši macesen, ki so jih komaj lani vsadili komunalni vrtnarji s tem, da bi krasili ta kotichek. No, nekому je bil na poti in ga je dobesedno odlomil na najdebelejšem mestu pri tleh. Ta je moral biti močan kot bik, kajti slabič brez pomena ne bi šil tega delat. Naslednji macež je na grajskem obrambnem zidu, kjer so elektrifikarji montirali lepe svetilke. Nekomu je to bilo v napoto, zato je s kamenjem polomil stekla na njih. To je »udejstvovanje« mladih nadbudnežev, ki si na tem mestu po večerih želijo s svojo družbo teme. Svetloba jih kolikor toliko le moti. Naslednja tarča so bili veterani mlini. Ti služijo tudi tistim zaljubljenecem, ki bi se radi skrili pod streho. To ne bi bilo nič hudega, če ne bi v tem zatočišču za odškodnino polomili desk in drugega, kar je v njih, in razmetali kolešja.

Nekega jutra sem pobral na cesti košarico za smeti in jo namestil na zid poslopja, v katerem je prodajalna KZ »J. Lackov. Le komu je ta žuljila nos, da jo je odstranil z zida in jo vrge na cesto. Pri tem jo je moral močno objemati, ker je bila precej stisnjena. Pa razbite steklenice na ulici pred trgovino »HRANA«, ki za kolesarja niso dobrodošle, prav tako pa za otroke, ki radi skačejo bosi po ulicah.

Nato razne pritožbe motoriziranih obiskovalcev muzeja ali grajske restavracije: temu je zmanjkal brisalec stekla, drugemu so sneli stekla žarometu in žarnico, onemu so sneli smerne zadnje luči itd. Nekomu iz Kidričevega so z motornega kolesa sneli svečko in še neke druge dele, tam si je (že pred tedni) sredi največjega vrveža v nedeljo vzel na parkirnem prostoru neki zlikovec tuj moped ter se z njim odpeljal, ga na srečo vrnil, vendar poškodovanega itd., itd.

Zmanjkalo bi prostora, če bi hotel navesti vse pojave, ki jih je čedalje več. In komu služijo, komu koristijo? Komu povzročajo škodo? Sami sebi jo povzročajo, ker se s tem izkažejo kot podleži, ki ne zaslužijo drugega kot prezir vseh poštenih, kulturnih prebivalcev Ptuj in okolice.

B. J.

689 TISOČ IN 12 TISOČ IN ŠE ZGODBA O ŠTRUCI KRUHA

V članku »Kje so (moralne) meje?« v »Delu« z dne 20. avgusta piše Frenk Mele o osebnih dohodkih uslužbencev obratne ambulate podjetja »Tomos« v Kopru. V članku navaja pisec mesečne prejeme uslužbencev za mesec julij 1965, kakor sledi: zdravnik-upravnik 689.727 din, drugi zdravnik 362.882, dentist 381.899, računovodja 174.028, blagajnik 86.460, medicinska sestra 104.981, dve bolničarki pa 143.657 oziroma 103.672 din. V članku skuša avtor te visoke prejeme celo opravičiti, ko navaja npr. pri zdravniku-upravniku, da je poleg 166 rednih delovnih ur opravil še 520 nadur s 50-odstotnim pribitkom. V sedmih mesecih letošnjega leta so znašali njegovi prejemi 2.255.136 din neto itd. Nazadnje pisec sprašuje: Čeprav je morda vse to zakonito — ali je moralno? Večkrat sem prebral članek in se

zamislil. Ali je to mogoče? Ni mi šlo v glavo.

Cez nekaj dni srečam invalida z dvanajstimi tisoči invalidnine (sedaj je zaprosil za varnostni dodatek). Z ženo stanujeta v podstrešni sobici. Žena ujame tu in tam priložnost za zaslužek. Spomladi najrajši štiba po vrtovih. Včasih jo vidim na nasipu železniške postaje, ko pobira v vrečo premog, ki pada pri razkladanju iz vagonov. Z možem govoriva o novih prevledah in odločbah upokojencev in seveda o novih cenah. »Kako živita z ženo z vašimi dvanajstimi jurji?« ga vprašam. »Živiva. Morava. Saj tudi žena zasluži včasih kak stotak; pa še jesti ji dajo, kadar gre komu kaj pomagat. Jaz sem pa invalid; nisem za delo. Če doblim varnostni dodatek, bo kak jurček več. Živimo, malo skromneje sicer kakor tisti, ki zaslužijo po nekaj stotisočakov na mesec, vendar živimo. Rezina našega vsakdanjega kruha je pač malo bolj tanka.« Nasmehnil se je, mi dal roko in odšel proti parku.

V Prlekiji pravzaprav niso nikdar stradali kruha, saj zemlja ni skopa in daje pridnemu človeku vedno toliko, da se preživlja. Danes se je življenjska zaven v teh krajih celo dvignila, zlasti tam, kjer imajo ljudje poleg svojega koščka zemlje še zaslužek v industriji. O tem se lahko prepričamo na vsakem koraku. Vendar povsod ni tako. Srečujemo ljudi, zlasti stare, ki životarijo. Morda imajo krpo zemlje in skromen dom pod slamnato streho. Mnogi niso socialno zavarovani. Če zbole, si kot samoplačniki ne morejo privoščiti zdravnik in bolnišnice. Tudi otroke srečujemo, ki ne mečejo kruha, keksov in napolitank v občestni jarek, kakor so to delali doslej razvajeni in presiti mestni otroci. Zapisal sem doslej. Upam, da bom odslej, ko se bo začela uveljavljati gospodarska reforma, bolj spoštovali naš vsakdanji kruh. Na deželi, npr. v Ivanjovcih, kruha niso nikdar metali na cesto. Naš kmečki človek spoštuje kruh. V teh časih še bolj. Dne 13. avgusta se je v tem lepem kraju Slovenskih goric zgodilo tole: Na cesti se je ustavil osebni avto. Voznik je izstopil, zaprl (ne zaklenil) vozilo in se v bližini malo pomudil po opravkih. Pet ali šestletna deklica je stopila k avtu, pogledala okrog, če jo kdo gleda, tam si je odprla vrata, vzela iz avta štruco kruha in zbežala. Voznik je kmalu spet sedel v avto. Znanec, ki je deklico videl, ga je opozoril: »Neki otrok ti je vzel štruco iz avta.« Voznik je ugotovil, da so aktovka, površnik in še drugi predmeti še vedno v vozilu, le štruca ni bilo več. »Naj si jo vzame, če je lačna.« je rekel in poglgnal motor. Oče te deklice prav gotovo ni imel v juliju 1965 689.727 din plače kakor zdravnik-upravnik v Kopru.

Javni hodnik - zanemarjeno smetišče

Neštetokrat me je pot zanesla skozi hodnik poslopja starega minoritskega samostana, kjer je sedaj tudi šola za vajuence, kjer pa je tudi smetišče in se skoraj vsak dan shajajo ljudje v velikem številu v tem poslopju. Prav vsi pa gredo v poslopje s Trga svobode, kjer je avtobusno postajališče. Številni potniki, ki čakajo na prevoz z avtobusi, prav tako radi sedejo na tiste tri stopnice v tem hodniku, še posebej pa je ta hodnik poln potnikov ob slabem vremenu. Čudno je, da tega JAVNEGA hodnika ne vidi nihče od tistih, ki bi ga morali videti. Naj je zjutraj ali v kateremkoli času prek dneva ali zvečer, je ta hodnik tako onesnažen, da mu v Ptuj ni para. Mislim, da bi bilo potrebno ta hodnik urediti. Vanj namestimo še kakšno klopo, da stare ženske ne bodo sedele kar na tla, v kot pa postavimo MOČAN zabojček za odpadke. Tisti, ki čisti ulico, oz. postajališče, naj bi OBVEZNO enkrat dnevno pometel tudi ta kotichek.

B. J.



Neiznajdljiv voznik je vrh kredence naložil vozovni koš. Vprašanje je, če ga je dobro privezal, da ne bi padel dol ali drugače oviral prometne varnosti, kajti za vožnjo v oddaljene kraje mora biti slihero vozilo primerno opremljeno, bolj kot ta voz na cesti v Podvincih.

Taciša Tome, Kidričevo 23/a

Ptujske žene na braniku svobode

8

Sodelavke osvobodilne fronte na Dravskem polju

Tudi na desni strani Drave so že leta 1941 stopile v vrste Osvobodilne fronte nekatere žene in dekleta. Omenili smo že Tončko Sagadin-Zenko iz Ptujja, ki se je kot aktivistka OF zadrževala leta 1941 v teh krajih.

Leta 1941 je okupator ustrelil kot talca Slavka Zajška, krojaškega vajenca na Sp. Hajdini. Ker mu je mati pomagala pri njegovem ilegalnem delu za osvoboditev, jo je okupator odpeljal v internacijo. Marija Zajšek je bila tovarniška delavka. V taborišču je umrla že leta 1942.

Kakor Kridričevo tako je okupator prišel tudi Amalijo Vidovič, mater talca, ki ga je okupator ustrelil 30. oktobra 1941. Poslal jo je v taborišče, kjer je umrla leta 1942.

Zenka je pridobila za OF Pišekove v Lovrencu na Dravskem polju. Najprej je domača hči Katica opravila marsikatero pot za ilegalce, pozneje pa Anica, ko se je vrnila leta 1942 iz Srbije, kjer je bila v službi.

Svoji možem so bile v oporo pri delu za svobodo v letih 1941 in 1942 Urška Korosec na Sp. bregu, mlinarjeva žena in Ida Strelec, žena ekonoma v Korosečevem mlinu. Prispevke za partizane so oddajale še nekatere žene in dekleta, sorodnice in znanke aktivistov.

Sodelavke OF na Ptujskem polju

Prve korenine je narodnoosvobodilno gibanje tudi na Ptujskem polju poglavo v letih 1941 in 1942. V Markovcih je stanoval študent agronomije Franček Simončič, ki je bil povezan z OF, njegova žena Vinka mu je bila v oporo. Sestra dveh pogumnih borcev proti okupatorju — Ellica Strafela v Markovcih, dijakinja, je bratoma pomagala pri ilegalnem delu. Njena mati je nekaj dni skrivala v domačem seniku ilegalca Lacka in Osojnika. Na strani OF je bila pri Markovcih tudi trgovka Marjana Mikl.

Simončič Franc je moral poleti 1941 z ženo in malim otrokom v Bosno, kjer sta oba, mož in žena odšla k partizanom.

V Dornavi sta bili leta 1942 povezani z Lackovo skupino Terezija Polanec, 54-letna kmetica in Dragica Murkovič, mlada trgovčeva žena.

Po velikih aretacijah poletni in v jeseni leta 1942 je gibanje proti okupatorju tudi na Ptujskem polju zamrlo skoro za leto dni. Od naših znank na Ptujskem polju je okupator prijel Ellico Strafelovo in jo poslal v taborišče.

Uredništvo dopisnikom

Prijatelji iz Mostarja, kakor vidite, vaša čestitka, ki bi jo sicer objavili ni objavljena, ker je niste podpisali. Za vse dopise velja še naprej, da morajo biti podpisani, sicer romajo takoj v koš.

Haloška žena v prvem obdobju boja za svobodo

Haloze so bile pred letom 1941 zelo siromašna slovenska pokrajina. Mnogo zemlje je bilo v rokah meščanov, tudi Nemcev in nemčurjev, ki so obetali Haložanom z okupacijo izboljšanje gmočnih razmer. V upanju na boljšo bodočnost so mnogi Haložani pričakali okupatorja. Da so bile tudi v Halozah močne protifašistične postojanke, je zasluga Komunistične partije, ki je imela v okolici Cirkulan in Leskovca svoje pristaje.

Po prihodu okupatorja sta dr. Peče, zdravnik na Ptujski gori in Zvonko Sagadin, ptujski dijak pridobila za narodnoobrambno delo poštno uradnico Anico Mervar. Že pred prihodom okupatorja je opazovala delovanje sovražnika, predvsem industrijalke Kubrichtove. Delo na pošti ji je marsikaj pojasnilo. Leta 1939 je blizu Majšperka pristalo nemško letalo. Ko je šofer iz tovarne sprejel pri letalu zavoj, se je letalo spet dvignilo in odletelo. Zavedni Slovenci so zahtevali zaradi pristanka nemškega letala preiskavo. Oblasti so jo uvedle, a samo na videz, kajti končala se je Nemcem v prid.

Mervarjevo so gestapovci aretirali že 21. aprila 1941. Pri ma-

teri je pustila svojega otroka. Mati je bila tako preplašena, ker so jo strašili, da ji bodo Nemci vzeli otroka, da je v zmedenosti ubila otroka, sebi pa prerezala žile. Nemci so preprečili njeno smrt, a so jo pozneje neznano kje ubili.

Anica je po vsem tem preživela hude dni gorja v ptujskih in borških zaporih, odkoder so jo odpeljali v Rajhenburg. Julija 1942 so jo izpustili in izgnali iz Sp. Stajerske. Našla je delo v Grazu, kjer se je novembra 1942 povezala z gibanjem proti fašizmu.

Leta 1942 je prišla v Gradišče v Haloze Hilda Rancinger, mariborska aktivistka, da bi dobila zvezo z možem, zaprtim na Borlu. Sagadinova je Hildo povežala z Marijo Emeršičevo iz Gradišča in Golom ter Mihom Arbatjerjem iz Paradiža. Domenili so se, da bo Arbatjer hodil na sestanke k sestri Ani Jurgečevi v Rogoznico pri Ptujju. Le dvakrat se je tam res oglašil, da je sprejel pošto OF, nato so ga zaprili in zaslili. Zagovarjal se je dobro. Zasliševalci so mu verjeli in ga izpustili. Toda po spopadu partizanov z Nemci v Mostju in po množičnih aretacijah so Haložani zgubili povezo z OF do jeseni leta 1943.

(Drugič o prvih sodelavkah OF v Središču in Ormožu.) V. R.

NA RUNČU NI STANOVANJ ZA UČITELJE

Runec s šolskim okolšem z vami ali z deli vasi Zvab, Lahonci, Stanovno, Strezotina, Dobrovščak, Hujbar, Lešnica in Ključarovi nudi sliko skromnih naselij z malim gospodarstvi, z njivico in malo gorico, kar komaj zadostuje za kravico, prašička in jatico perutnine. Le v dolinah je nekaj premožnejših kmetov, ki pošiljajo svoje otroke na »visoko šolo«, kakor v šali imenujejo šolo na Runču. Prebivalci teh vrhovskih vasic se s svojo pridnostjo in skromnostjo vendarle prebijajo. Zelo jim je pri srcu njihova šola, za katero so že in bi še prispevali s prostovoljnim delom in kot davkoplačevalci tudi s svojimi dohodki. V prejšnjih desetletjih so bili s svojo šolo še kar zadovoljni. Upravitelji, ki so ostajali na šoli tudi po deset in več let in krajevni šolski odbor so skrbeli, da je bila šola vedno lepo urejena, in tudi pouk je bil reden. Šolski odbor je že pred vojno kupil nedaleč od šole parcelo, kjer so uredili vinograd, sadovnjak in zelenjadni vrst. Ti nasadi so bili za zgled vsej okolici, na njih so se učenci praktično uvajali v gospodarsko znanje. Stanovanje je imel šolski upravitelj z ženo, ki je bila navadno tudi učiteljica, v šoli. Razen tega je imela v šoli svojo sobo še ena učna moč. V tem prostoru je zdaj pisarna. Drugi učitelji so stanovali pač v skromnih sobah po zidanicah. Čeprav ni na Runču trgovine ne gostilne, in so morali učitelji špecerijo in v druge potrebščine kupovati v 9 km oddaljenem Ormožu ali v nekoliko bližnjih Ivanjkovcih, in so bile s prehrano, zlasti za samce, vedno težave, so se temu vendarle prilagodili. Spriznili

so se z domačini, ki so jim, kolikor je bilo mogoče, pomagali.

Zadnja leta so se razmere spremenile. Stanovanja v zidanicah, kamor je občina s pomočjo domačinov napeljala elektriko, danes lastniki teh zidanic, premožnejši ljudje, ne dajo več. Res so dobivali za te sobice nizke najemnine, a to bi se vendar dalo urediti. Danes na Runču, razen za upravitelja, za druge učitelje ni stanovanj. Lepo je npr. dala občina urediti stanovanje na Prenovščaku, kjer so prenovili hišo in okna, in je v njem nekaj časa stanoval učiteljski par. Obnova je stala okrog 200.000 din. A kaj se je zgodilo? Stanovanje je bilo pred kratkim prodano. Tudi nekdanje vzorne šolske gorice in sadovnjak je prevzel zasebnik kot zamenjavo pri arondaciji. Razen tega je šla po vodi še projektirana zidava montažnih hiš za učitelje. Prostor za te zgradbe v bližini šole so že zakoličili, pri tem pa je, pravijo da zaradi pomanjkanja sredstev tudi ostalo... Razume se, da take razmere ne privlačijo na Runec prosvetnih delavcev kljub temu, da je določen za to šolo poseben dodatek.

Bliža se novo šolsko leto. Le učiteljski par, ki je bil na Runču, bi se menda vrnil in stanoval v edinem zagotovljenem upraviteljskem stanovanju v šoli, za ostale tri učne moči (šola je petrazredna) pa ni najskromnejših stanovanj. Runčani, mali posestniki in delavci, pa tudi dolinski kmetje, ki so že doslej, in bi tudi za naprej po svojih močeh radi sodelovali, da bi se njihov šolski problem še vendar enkrat rešili, še vedno ne vedo, kako se bodo šolali njihovi otroci. V. Klementič

Miha Arbatjer-80 letnik

V nedeljo, 22. avgusta 1965, je praznoval na svojem domu v Paradižu v Halozah svoj 80. rojstni dan najstarejši član Zveze borcev na območju krajevne skupnosti Cirkulane. Ob tej priložnosti so ga obiskali na njegovem domu sočlani ZB in nekaj predstavnikov množičnih organizacij iz Ptujja, med njimi Nežka Kramberger, Janko Vogrinc, Milan Lacko, Stefka Lačen, Miha Benčič, Vida Rojic in drugi. Vsi so jubilatnu čestitali in mu želeli še na mnoga leta. Za vsjo pozornost se je jubilat Miha Arbatjer navzočim lepo zahvalil in je zadržal vse doše v razgovoru pri mizi na svojem dvorišču v senci košatega kostanja.

srečo, da me je sprejel čevljarški mojster Zemljčič v Leskovcu v uk, kjer sem se izučil za čevljarja. Ker kot čevljar v Halozah nisem imel dela, da bi se lahko preživljal, sem se napotil v svet. Pot me je vodila v Maribor in druge kraje bivše Avstrije, kjer sem spoznaval delavski razred in postal tudi leta 1907 član socialnodemokratske stranke. Leta 1912 sem se vrnil v Haloze, kjer sem se poročil in tudi kmalu dočkal prvo svetovno vojno, katere kolesa so me odpeljala na rusko fronto v Galicijo. 22. decembra leta 1914 sem bil ujet in preživel ostali del vojne v ruskem ujetništvu, kjer sem prišel v stik z ruskimi revolucionarji in tudi prvič bral boljševiške

kraji. Na teh sestankih sem spoznal tudi heroja Jožeta Lacka, saj smo se v njegovi hiši tudi večkrat sestajali.

V Komunistično partijo so me sprejeli julija 1939. leta na sestanku za Rabelčjo vasjo. Na tem sestanku smo izvolili tudi dr. Jožeta Potrča za člana centralnega komiteja Komunistične partije Slovenije; volilo nas je osem članov.

Prvi, ki sem ga potegnil k delu Partije, je bil Anton Gol iz Gradišča, ki sem ga poznal že dolga leta, spoznal sem ga kot amaterskega igralca v Cirkulanih, po naprednih idejah in s katerim sem sodeloval tudi med okupacijo, prijatelja pa sva še danes. Drugi je bil Peter Gabrovec, danes že pokojni, ki je prišel iz Sovjetske zveze leta 1921, ker sem smatral, da ga je njegovo šestletno bivanje v Sovjetski zvezi navdihnilo z idejami marksizma. To je bila prva trojka komunistične partije v Halozah na območju Cirkulan.

Proti koncu maja 1941. leta je prinesel Zvonko Sagadin v Haloze letake OF, na katerih je pisalo, da je bila 27. aprila ustanovljena Osvobodilna fronta slovenskega naroda, ki je klicala k uporu. Te letake smo trosili na križiščih cest.

Po odhodu Zvonka Sagadina v ilegalno, smo ostali brez zveze in smo delali samoiniciativno. Največ smo podpirali intereanca na Borlu, za katere je bil položaj neznošen, posebno po napadu na Sovjetsko zvezo.

Nekako konec februarja 1942. leta je poslala Tončka Sagadin-Zenka v spodnje Haloze tov. Rancingerjevo, naj vzpostavi pomovno zvezo. Dogovorili smo se za javke in se sestajali. Vendar me je okupator maja meseca 1942 aretirali in odpeljal na Borl.

Takrat so mi zaplenili tudi vse slovenske knjige, ki sem jih moral odpeljati na Borl, kjer so jih sežgali.

Konec avgusta 1943 je prišel v Spodnje Haloze iz Pohorja sin Simona Belška — Tone, s katerim sem začel takoj aktivno sodelovati. Pričeli smo ustanavljati trojke in pridobivati pripadnike Osvobodilne fronte. Na javke smo hodili Anton Gol, Tone Belšek, Peter Gabrovec in jaz.

Iz Cirkulan se je začel striti odpor narodnoosvobodilne vojske v Zavrč, Leskovec, Videm in na Ptujsko polje.

Marca 1944. leta so bili formirani odbori OF v vseh krajih v Halozah, ustanovljen pa je bil tudi okrajni odbor OF. Prvega oktobra 1944. leta je nastal velik preplah, ko so Nemci ujeli terenca Jožka Pungračiča in Franca Levaniča ter ju zaprli v ptujске zapore, kjer so Pungračiča ubili, Levaniča pa odpeljali v Dachau, od koder se ni več vrnil, vendar je imelo naše ljudstvo toliko zavesti, da ni izdajalo.

Jeseni leta 1944 je okupator mobiliziral delovno silo za kopanje strelskih jarkov in utrdob ob hrvaški meji. Ob neki priložnosti so partizani pričeli streljati na Nemce, ki so vodili delo ob hrvaški meji. Nemci in delavci so se razkropili, nekaj po tem pa je okupator požgal 27 hiš in gospodarskih poslopj na Mejah in bližnji okolici.

(Nadaljevanje na 5. strani)



Mihi Arbatjerju čestita predstavnik obč. združenja borcev NOB Franc Belšek.

Ob tej priliki mu je izkazal svojo pozornost tudi ptujski radio, ki je objavil nekaj njegovih spominov. Ti izpričujejo njegovo življenjsko skromnost, poštenje in rodoljubnost ter hrabrost, ki je lahko za vzgled tudi mlajšemu rodu ne glede na to, ali živi v mestu ali na podeželju. Upravitelju radia Ptuj Francu Plohu je tako opisal svoje spomine:

Rodil sem se 23. avgusta 1885 v Paradižu v družini, kjer je bilo 11 otrok, od teh nas je ostalo sedem živih, ki so vsi dočakali visoko starost. Oče je bil sodar, ki nas je lahko s svojim delom preživljal le sezonsko, posebno težki časi so bili, ko je naše vinograde napadla trsna uš, uničila vse vinograde v Halozah, tako da naš oče tudi ni imel več dela in smo morali že kot fantiči sedmih, osmih let kot pastirji služiti svoj kruh pri bogatejših kmetih. Spominjam se težkih trenutkov, ko ni bilo pri hiši kruha, star sem bil pet, šest let, otrok je bilo pri hiši sedem, mati pa je jokala, ker je bil košček kruha premajhen, da bi ga lahko razdelila na sedem delov. Večkrat sem tudi rad zahajal h kmetu Mihaelu Petroviču na Pohorje, kjer je služila sestra Pepika, kjer sem vedno dobil tudi kos kruha. Tako je bilo tudi v ostalih haloških družinah, ki so bile polnoštevne, haloška zemlja pa je dajala, tako kot tudi danes, malo kruha. Takrat so pričeli odhajati tudi naši Haložani v svet za delom, da so vsaj delno reševali svoje probleme.

V mojih mladih letih še ni bilo industrije, zato smo bili veseli, če smo lahko dobili pristočno mesto vajenca pri kakem rokodelcu. Tudi sam sem imel

ilegalne časopise. V ujetništvu sem se naučil tudi ruskega jezika in spoznal ideje velikega Lenina.

Dneve revolucije sem preživel v mestu Dnjepropetrovskem ob Dnjepru. V nepozabnem spominu mi je ostalo navdušenje ruskega delavstva ob zmagi nad carskim režimom in pozneje tudi meseca oktobra 1918 nad režimom meščanskih strank.

Pozneje sem bil doma član viničarske organizacije, ki je skrbelo za zaščito viničarjev v Halozah in tudi v Slovenskih goricah. Njena posebna komisija je reševala sporna vprašanja med viničarji in lastniki vinogradov na sedežih takratnih občin. Ta organizacija je v mnogogledu pripomogla k izboljšanju viničarskih pravic v predvojni Jugoslaviji. Viničarska organizacija je bila pod vplivom klera — simpatizerji komunistične partije pa smo vnašali v to organizacijo revolucionarne ideje in širili med haloškimi delavci delavsko-kmečki list ter drugo literaturo, ki smo jo dobivali od Komunistične partije.

Leta 1927 sem bil povabljen na sestanek v Ptuj, kjer so se sestali simpatizerji in takratni člani Komunistične partije, seveda pod krinko Vzajemnosti. Kmalu po tem sestanku me je obiskal na domu pokojni dr. Jožeta Potrč, ki mi je prinesel literaturo Komunistične partije in me povezal z Jankom Segulom, odvetnikom iz Ptujja, pri katerem sem tudi pozneje dobival razne napotke in material za delo na terenu. Z dr. Jožetom Potrčem sem sodeloval do njegove aretacije leta 1930. Po njegovi vrnitvi iz zapora je spet oživela dejavnost Partije, sestajali smo se navadno ponoči in v raznih

Franc Šrmpf

»Pravzaprav bi jo lahko prodala,« je rekla Katarina.
»Saj je res nepotrebna! Samo v napoto nama je,« je rekel Katarinina mož in naprej bral podlistek v domačem časniku.
»To spet ni res. V napoto nama je ni. Čisto vseeno je, ali stoji tam v kotu ali ne stoji. Ne je, in ne piše in tudi oblačiti je ni treba!« je ugovarjala Katarina in se lotila pletenja nogavice za moža.

»No, saj te ne silim. Če hočeš, jo prodaj, če ne, jo obdrži. Več kot tisoč dinarjev ne boš dobila zanjo.«

»Ampak, Karl, tisoč dinarjev bi sedaj zelo potrebovala,« je rekla Katarina. »Saj vidiš, kako je. Tvoja pokojnina je majhna...«

»Kaj morem jaz za to! se je razvnel Karl in nasršeno pogledal ženo iznad časnika. »Ali mogoče jaz odrejam pokojnino? Če bi jih, bi bilo gotovo drugače.«

»Saj ti nisem ničesar očitala,« je pomirjevalno rekla Katarina. »Samo mislim, da bi jo vseeno prodala. Za tisoč dinarjev bi lahko nekaj časa živela.«

»No, pa jo prodaj,« je mirneje rekel Karl in se ponovno zotopil v branje.

»Ti, Karl,« je čez čas začela Katarina, za trenutek prnehala s pletenjem in se ozrla k možu.

Njene črne oči niso spremenile barve, kakor so jo njeni lasje. Samo skrile so se, nekako poglobile so se v jamice, obkrožene z rahlo kipnjenimi mešički. »Ti,« je ponovila, »se spominjaš, ko se je rodil Egon?«

»Mhm,« je prišel odgovor iz Karla.

»Kupil si mi bomboniero in zelo si bil v skrbeh zame. Kaj si res lezel čez plot, kot e niso pustili pri vratih v porodnišnico?«

»Karl je samo zagodrnjal nekaj nerazumljivega.
»Povedala mi je sestra, ki si ji dal bomboniero. To mi je rekla čisto tiho, da ne bi slišale druge poleg mene. In smehljala se je, ko je to rekla. Veš, Karl, rada bi te videla takrat, ko si lezel čez plot. Kako si le prišel na tako idejo!«

»Kaj pa ti je danes?« je samo rekel Karl in nič jeze ni bilo v njegovem glasu.

»Gotovo te je silno skrbelo, kaj?«

»Čisto nič!«

»In moral si biti zelo zaljubljen vame!«

»Kot junak v romanu!«

»Ne, Karl, res mi povej, če si bil zaljubljen!«

»Dobro veš, Karl, kako je bilo takrat z menoj. Pravzaprav z nama obema.«

Sedaj je Karl odložil časnik na divan poleg sebe in gledal svoji ženi v oči. Kakšna je že bila takrat, ko se je rodil Egon? Ni in ni mogel dobiti prave predstave, kako je izgledala takrat. Rekel je:

»Oba sva norela.«

»In lepo sva norela. Mislim reči, da je bilo lepo, ker sva tako norela. Se veš, kako sva se ljubila povsod, kjerkoli ob vsakem času?«

»Danes te je res nekaj prijelo. Govoriš same neumnosti.«

»Ti si bil strašen takrat, Karl!«

»Ti pa nič manj!«

»Da, lepo je bilo. In tako mlada sva bila.«

Zena je umolknila, vendar ni nadaljevala z delom. Pustila je pletenje, da ji je ležalo v krilu, in gledala nekam ven, skozi okno, kjer se je sonce že začelo pogrezati v brezdaljni prepad. Kakor v preteklosti. Njeno in Karlovo preteklost.

»Karl!«

»Kaj je?«

»Se ti ne zdi, da sva tedaj preveč živela za ljubezen in premalo za življenje?«

»Kaj pa je ljubezen drugega kot življenje?«

»Za samo mislim, da bi si moral več privoščiti. Takrat sploh nisva razumela, da je zelo dobro, če imata dva mlada človeka tudi denar. Lahko bi hodila ven, na ples, na zabavo, lahko bi potovala, lahko bi imela lepe oblike, lahko...«

»Kaj nisi bila srečna?«

»Seveda sem bila, Karl. Neizmerno srečna. Posebno, ko je prišel Egon. Ampak vseeno...«

»Karl, ne veš, da gledaš danes z drugačnimi očmi, z izkušenimi očmi, v katerih ni več tiste ljubezni od takrat!«

»Kaj pa misliš, Karl. Da te danes nimam več rada?«

»To že, rada. Samo drugače, Karl, drugače kot takrat.«

»Kaj je mogoče imeti koga rad tako in drugače? Ali ni mogoče imeti samo rad?«

»Seveda ne! Zame je ljubezen kakor stopnišče z dvema koncema in z vrhom v sredi. Dva človeka, ki se imata rada, hodita po tem stopnišču sem in tja, vzpenjata se in padata, lahko dosežeta tudi vrh stopnje pa tudi dno. Ampak: vedno sta na stopnišču, dokler živita...«

»In potem?«

»Kaj potem?«

»Ko ne živita več?«

»Ostane samo stopnišče!«

»Za koga?«

»Za druge. Za tiste, ki pridejo, prihajajo, ko mi odhajamo.«

»Za Egona?«

»Seveda, tudi za Egona.«

»Veš, Karl, ne morem si misliti Egona kot očeta in tebe kot starega očeta in mene kot staro mater. Tako strašno nemogoče se mi zdi. In vendar: ali ne bi bilo lepo imeti vnuke?«

Karl je vstal in se približal ženi. Pogladi jo je z roko po lasih in rekel:

»Tako čudna si danes, Karl! Tako čudna misli imaš. To je povzročila samo tista košara, v kateri je ležal Egon in ki jo misliš prodati.«

»Saj res, Karl! Se vedno se nisva dogovorila, ali jo bova prodala ali ne.«

»Se vedno si ista kot zmerom, Karl, se je nasmehnil Karl. »Na videz sprašuje mene za svet in pravijo, še se nisva dogovorila, ko vendar natančno veš, kaj boš storila.«

»In ti si še vedno natančno isti kot zmerom, Karl,« je odgovorila žena. »Se vedno misliš, da sem jaz zmerom odločila o vseh stvareh. To je bilo samo navidezno, Karl! V resnici sem vedno želela tvoje mnenje in danes ti povem, da sem si včasih zelo želela, da bi odločil ti in ne jaz. Nisem bila vedno tako gotova, da

odločam pravilno. Ti pa nikdar nisi hotel odločiti. Ampak danes želim, da odločiš! Povej, torej, prodava Egono košaro, ali je ne prodava?«

Karl se je najprej nasmehnil nekam med košate brke, nekoliko pomislil in rekel:

»Mislim, da...«

»Niš, mislim, temveč odločno povej: da ali ne!«

»Toda, zakaj ti je nenadoma tako zelo važno, da odločim jaz?«

»Ne sprašuj, ampak povej!«

»Torej: ne prodava je!«

Gubice okrog ženinih oči so se pomnožile: nasmehnila se je možu, ga prijetla za roko in rekla:

»To sem želela, Karl! Košara mi je zelo draga, sicer bi jo že davno prodala. V njej je ležal Egon. Zdi se mi, ko da lež v njej moja in tudi tvoja mladost, Karl. Hotela bi, da bi v njej ležal tudi Egonov otrok.«

»No, da... Mogoče pa bo.«

»Pa veš, zakaj še, Karl?«

»Zakaj?«

»Da bi prišel na tisto tvoje stopnišče, po katerem sva se podila midva.«

»Sva se?«

»No, se še... Samo pod va se res ne več, Karl. Skoda!«

Oba sta se zasmejala, stopila k stari, pleteni košari in skoraj istočasno pogledal skozi okno za soncem.

Res čisto navadna zgodba

Zlatorumena rožica hmelj

Hmelj (*Humulus lupulus*) je rastlina trajnica. Spada k ovjalkam in se ovija okrog droga, žice ali drevesa 3 do 10 m visoko. Stebla v jeseni odmrejo, spomladi pa poženejo iz podzemeljskih delov nove mladike. Kobule ali storžki imajo krovne listke, pod katerimi je zlatorumena moka, lupulin, najvažnejša sestava pri napravljanju piva. Lupulin je smolnata snov, prijetnega vonja in grenkega okusa ter vsebuje 1—3 odst. eteričnega olja, 55 odst. smole, 10 odst. grenke snovi, kolina, asparagina in narkotičnega alkaloida hopaina. Spomladanske mladike uporabljajo kot specialiteto za zelenjavo, iz starejših stebel pa ponekod izdelujejo vrvi, vreče in pod Domači zdravnik Knežpp priporočajo hmeljevo zavrelico z vinom. Bajne pomagajo pri zlatenici, krčih in kot zdravilo, ki žene na vodo.

Ko zadnja leta opazujemo tudi pri nas v ptujski občini nasade, ki jim pravimo hmeljniki ali hmeljišča, vidimo, koliko dela in stroškov zahteva ta rastlina. Zemljo je treba že prvo leto temeljito pripraviti in potem vsako leto orati, rahljati in gnojiti. Rastlino je treba kako leto škropiti tudi po osemkrat; letos so jo pri nas tik pred obiranjem. Hmeljeve storžke morajo sprosti sušiti v sušilnicah pri toplini do 35 stop. C. Tako dobe pravo aromo in barvo. Glede vzgoje je bila vsaj pri nas v Sloveniji doslej običajna vzgoja na drogovih, hmeljevkah. Te so po obiranju postavili na hmeljiških navzkriž in jih spomladi spet vkoličili. V novih hmeljskih nasadih uvajajo zadnja leta žično vzgojo. Pri tej vzgoji dobiva rastlina več zraka in svetlobe, razen tega pa nasadom tudi veter ne more toliko škoditi.

Divji hmelj raste v Evropi, na Kavkazu in v Sibiriji. Če oplodi divji hmelj žlahtnega, napravi s tem veliko škodo hmeljarjem, ker je tak hmelj manj vreden in ga je težko prodati. Iz zgodovine vemo, da je bil hmelj znan že Starim Grkom in Rimljanom. Kot dodatek pivu so ga gojili v Nemčiji že v 8. stoletju, po drugih deželah pa so ga začeli uporabljati od 12. stoletja dalje. V Evropi pridelujejo danes hmelj v An-

gliji, Nemčiji, na Češkem (Zatec), na Poljskem, v Alzaciji (Francija), in v Jugoslaviji. Zunaj Evrope ga goje v ZDA, Avstraliji, Novi Zelandiji in na Japonskem. Za primerjavo naj navedemo proizvodno hmelja v nekaterih državah leta 1952: ZDA 28.000 ton, Anglija 14.000, Zahodna Nemčija 11.000, Češkoslovaška 4.100, Jugoslavija 1.860. Vidimo, da je naša dežela med manjšimi proizvajalci hmelja. V naši državi ga pridelava največ Slovenija, nekaj pa tudi Bačka. V Sloveniji je doslej pridelala največ hmelja Savinjska dolina (Petrovče, Zatec). Tam goje hmelj že kakih sto let. Savinjski hmelj se je na svetovnem tržišču zelo uveljavil. Pridelovalcem je dajal lepe zasluge, zato je že itak rodovitna Savinjska dolina dosegla precejšnjo blaginjo. Ze dolgo pridelujejo hmelj tudi v Dravski dolini (Vuzenica, Radlje, Dravograd), v Brežicah in na Dolenjskem.

V ptujski občini so začeli v večjem obsegu saditi hmelj šele po drugi svetovni vojni. Kmetijski kombinat v Ptujju ima sodobno urejene hmeljske nasade v Ptujju (ob Rogozniški cesti), Kidričevem, Vidmu, Sobotincih, Zavruču in Dornavi. Hmeljniki so stari od 1 do 7 let. Ker prija hmelju podnebje brez večjih »oplotnih sprememb«, kakor je to pri nas (letos ni tako), hmelj v naših krajih dobro uspeva in je po kvaliteti med najboljšimi. Letos so začeli zaradi muhastega vremena obirati hmelj po raznih krajih Slovenije prav različno: ponekod že 10. avgusta, ponekod šele okrog 20. avgusta. KK Ptuj je začel z obiranjem v ponedeljek, 16. avgusta, kakor je bil tudi prejšnja leta splošen običaj. Prvi teden so ga obrali menda polovico. V torek, 24. avg., pa je začelo deževati. Velike so skrbi, kako bodo spravili hmelj pod streho. Stagnacija cen na svetovnem tržišču zaskrbljuje pridelovalce hmelja. Cene agrotističnih ukrepov in strojnega obdelovanja so se dvignile, pravijo, za 25%. Kako bodo vnovčili letošnjo pridelavo?

Kolikšen bo donos letošnjega hmelja? V republiškem merilu bo prav različen: od 1500 do 2000

kg na ha. Pri KK Ptuj bo ta donos nekje na sredini tega razpona.

Obiranje hmelja daje našim ljudem dobrodošel priložnostni zaslužek. Letos dobivajo za merico 140 dinarjev. Pridni, spretni obiralci, ki bodo vztrajali do konca sezone, bodo zaslužili do 20.000 din ali še več.

H koncu še to: V Savinjski dolini imajo letos že 20 obiralnih strojev za hmelj. To so kovinski velikani, ki delajo, če je potrebno, tudi ponoči in opravijo na dan delo 400 obiralcev. Mehaničarja je na pohodu, temu se ne moremo ustavljati. Najbrž bomo v prihodnjih letih tudi pri nas poslušali v hmeljski sezoni kovinsko brnenje obiralnih strojev. Pri tem se nam bo morda stožilo ob spominu, ko smo v prejšnjih letih opazovali po naših ulicah živahno vrvenje obiralcev, ki so bili s svojimi »korpeci« na poti s hmelji.

V. Klemenčič

Velikost nevtrona

Znanstveniki s stanfordske univerze poročajo, da se jim je posrečilo določiti velikost enega izmed osnovnih gradbenih delcev snovi, nevtrona.

Nevtron, ki je električno nevtralen sestavni del atomskega jedra, je tako majhen, da bi jih na dolžino enega palca (2,5 cm) lahko uvrstili okoli 10 bilijonov (10.000.000.000.000).

Pri merjenju tega nevidnega predmeta so znanstveniki uporabili elektronski snop iz 70 metrov dolgega linearne pospeševalnika z energijo 650 milijonov elektronskih voltov.

Železe slinavke in spol

Po raziskavanjih, ki so jih opravljali vzporedno v Romuniji in na Japonskem, se zdi, da najvažnejša vloga žlez slinavki ni izločati sline.

Med zaužitimi žlezami pri samcih in samicah so določene različne; podgana, ki so ji operativno odstranili obe žlezi, je postala jalova. Japonca Ogata in Sato sta iz izločkov žlez slinavk celo izločila neki hormon, ki ga sedaj uporabljajo na Japonskem — za zdravljenje revmatizma pri starih ljudeh.

Esperanto po svetu

V mesecu juniju in juliju so bili esperantski kongresi, konference in sestanki (nacionalni) v raznih deželah, in sicer: v CELOVCU, na DUNAJU, v LEHAVRU (Francija), v OSTENDU (Belgija), v DUSSELDORFU (Nemčija), v JELENOVI GORJI (Bolgarija), v VALENCIJI (Španija), v BOLDENU (Švica), v AMSTERDAMU (Holandska), v BALATANU Madžarska.

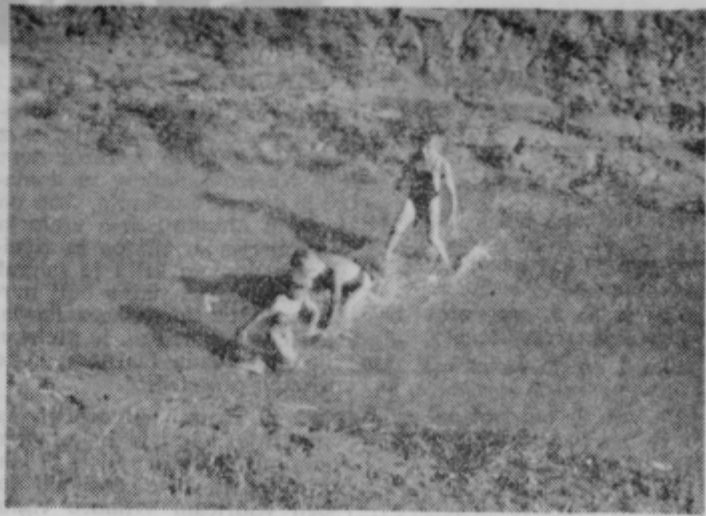
Jugoslovanski esperantisti (mladinci) so bili od 4.—7. 6. v Celovcu in od 4. do 10. 7. je bil organiziran počitniški teden v NOVEM SADU. V PRIMOSTENU pri šibeniku pa je vedno zelo dobro obiskano tkz. mednarodno esperantsko letovišče, kjer pridejo skupaj esperantisti iz raznih držav.

Posebno pa je vredno omeniti SVETOVNA ESPERANTSKA KONGRESA, ki bosta od 31. 7. do 7. 8. v TOKIU (Japonska) in v KARLSRUHE (Nemčija).

Tokrat nekaj o EVROPSKI ESPERANTSKI KONFERENCI

Ta je bila od 11. do 18. 7. na

REGULIRAN POTOK — OTROŠKO KOPALIŠČE



Minulo toplo nedeljo so se šli skoraj vsi otroci iz Gabernika in okolice kopat v novo reguliran potok, ki teče skozi vas. Nekateri so se kopeli v bazenu pri gasilskem domu, drugi pa v potoku vzdolž cele struge. Kopalci v spodnjem delu potoka so imeli že precej skaljeno vodo. Bilo je pravo veselje za otroke v vodi.

To kopanje otrok me je napotilo v premišljevanje, kako bi nekje v Gaberniku ali v Juršincih zgradili ob novem potoku letno kopališče. Vode je vedno dovolj. Sicer bi ustrezal tak objekt bolj v centru Juršinc, kjer je voda še čista, medtem ko jo niže umaze iztok iz javnega zaprtega kopališča.

Občani Juršinc in okolice bi kopališče prav gotovo radi obiskovali, v zimskem času pa bi bilo to idealno drsališče. Verjetno bi gradnja takšnega objekta ne stala preveč denarja. Zemeljska dela bi lahko opravili tudi v zimskem času. Mnogi bi prav gotovo radi pomagali. Tako bi ustvarili za vse, za mlado in staro, možnost osvežitve v vročih poletnih dneh.

B. J.

Miha Arbajter 80 - letnik

(Nadaljevanje s 4. strani)

V zimi leta 1944—45 je bilo območje Cirkulan organizirano tako, da so se naši kurirji in ilegalci lahko nemoteno gibali pri belem dnevu.

Naša organizacija Zveze borcev v Cirkulanah šteje 120 članov. Padlih borcev in internirancev pa je 46, katerim smo pred dvema leti odkrili spomenik, ki bo pričal poznejšim rodovom, da so plačali Haložani velik krvni davek za svobodo, socializem in za lepši jutrišnji dan.

Nesreča pod grajskim poslopjem



Teško poškodovan fiček se je naslonil na zid poslopja pod ptujskim gradom, ko se je v njem vračal lastnik, voznik Stalcer Jože iz Jadranske 8 v Ptujju z sopotnikom iz grajske restavracije. Nesreča se je pripetila malo pred polnočjo 23. t. m. Vozilo je udarilo z levim blatnikom v kandelaber cestne razsvetljave, se odbilo in zrušilo v prapad, med tem se je celo preuklenilo na streho ter se nato spet postavilo na kolesa.

Materialna škoda na vozilu je ocenjena približno na 500.000 dinarjev. Potnika sta na srečo razen manjših prask brez poškodb. Cesta je na dotičnem mestu pregledna, ravna in dovolj široka, zato o vzroku nesreče rajši ne razpravljamo. Mnogim šoferjem pri nas je najbrž tudi vseeno kakor vozijo, kar se vidi po vedno večjem številu prometnih nesreč.

Bežjak Jože

FOTO ZAPISEK

LABORANTI IMAJO DOVOLJ DELA



Pred dvema letoma je bil predan svojemu namenu zdravstveni paviljon v Ormožu, ki je veljal nad 25 milijonov dinarjev. Nova zdravstvena zgradba je sedaj popolnoma zasedena in poleg splošnih ambulanz je v zdravstvenem paviljonu tudi laboratorij. Na sliki mladi laborantki med delom na svojem delovnem mestu. Dnevno je treba pregledati kri, vodo in drugo od več desetih bolnikov. Laboratorij je lepo in sodobno urejen, svetel in prostoren. Laborantki sta prijazni in skrbno opravljata svoje delo.

Iz tisočletne zgodovine Ptujja

Malokatero slovensko mesto se lahko ponaša s sto in tisočletnim nepretrganim zgodovinskim razvojem od davne prazgodovinske in rimske dobe skozi tisočletno obdobje fevdalizma od razgibanega devetnajstega stoletja, ki je zanj značilno narodno prebujenje slovenskega ljudstva in težke borbe z nadmočnim nemškimi imperializmom, in do najnovejših časov stare Jugoslavije in nemško-nacistične okupacije v drugi svetovni vojni.

Tudi sedanji Ptuj, to starinsko gnezdo ob Dravi pod mogočno silhueto starega gradu, živi svoje življenje v okviru nove stvarnosti socialistične Jugoslavije.

Velike so spremembe, ki jih je doživel Ptuj v zadnjih dvajsetih letih. Skoraj popolnoma se je spremenil del njegovega prebivalstva, nemški in nemškotarski trgovski in obrtniški elementi se je po tisočletnem gospodovanju in izkoriščanju slovenskega zalčdja za vedno umaknil. Slovenski človek, ta nekdanji tlačan, vinar, dninar in izkoriščani delavec iz Haloza, Slovenskih gor, Ptujškega in Dravskega polja je v bratski skupnosti z rojaki iz ostalega

slovenskega ozemlja napolnil stare ptujске hiše in ulice, po katerih odmeva odslej slovenska govorica in naša pesem.

Ptuj kot nesporno gospodarsko in kulturno središče širokega agrarnega zalčdja si kljub raznim oviram uspešno utira pot v novo življenje. Vedno močnejši je utrip njegovega srca. Ob starem mestu ponosno vstaja novi Ptuj, Ptuj dvajsetega stoletja, Ptuj svobodnega življenja in plodovitega ustvarjanja v skupnih naporih vseh plasti njegovega prebivalstva.

Ob dvajseti obletnici osvoboditve in za deseto obletnico svojega obstoja bo Zgodovinski arhiv v Ptujju sredi septembra odprl razstavo, ki bo pod geslom »PTUJ SKOZI STOLETJA« pokazala nekatere značilnosti iz tisočletne zgodovine našega mesta. Za lažje razumevanje razstavljenih zgodovinskih dokumentov in ostalega gradiva naj služi vrsta člankov, ki jih bo v tem času priobčeval naš Tednik.

I. Prazgodovina Ptujja

Ptuj, eno najslikovitejših slovenskih mest, je ob enem tudi eno izmed mest, kjer hrani zemlja največ arheoloških ostalin. Arheološke ostaline, predmeti, ki nam pomagajo obnavljati sliko najstarejših dob človeške zgodovine, iz katerih še nimamo nobenih pisanih virov, pričajo, da je bila okolica Ptujja poseljena že skorj več tisočletij in celo, da je bila v posameznih obdobjih med

primitivni rodovni ureditvi. Taka naselbina je kronala tudi Ptujski grad. Pri raziskovanju v letih 1946 in 1947 so našli sledove podolgovatih iz brun zgrajenih hiš, ometanih z ilovico, zemljenih ognjišč, drobce posodja in orodja. Neznatne sledove grobišča iz istega časa so našli na Panorami. Slično naselbino domnevamo na Sp. Hajdini, kjer so v gramoznici ob Ljubljanski cesti našli pred desetletji ostanke grobišča. V tej najstarejši železni dobi so ljudje svoje pokojnike pred pokopom sežgali, pepel pa pokopali v zemljo v žari in dali umrlému v grob še posodice s hrano-popotnico za večnost. Ker je žara vedno središče groba, imenujemo s strokovnim izrazom ta čas in njegovo kulturo kulturo žarnih grobišč.

V polni starejši železni dobi je bila okolica Ptujja razmeroma malo naseljena, dosti manj kot osrednja ozemlja Slovenije, zato pa je morala biti v Ptujju spet večja naselbina v mlajši železni dobi v zadnjih stoletjih pred začetkom n. št. Tedaj so zlasti dobro prehodne doline Slovenije, med take sodi tudi Dravsko polje, naseljevali Kelti. V Ptujju so našli nekaj novcev tega časa, sušično ost na Hajdini, značilno pestnico na Panorami in drobce

posod mlajše železne dobe v plašeh na Ptujskem gradu in na Hajdini. Kot vemo iz pisanih zgodovinskih rimskih virov, je naselbina v Ptujju z okolice sodila zelo verjetno že v okviru primitivne države noriškega kraljestva. Ta je obsegala večji del vzhodnih Alp. V zadnjih desetletjih pred n. št. so Rimljani vzdrževali že tesne gospodarske in politične stike s tem kraljestvom in zlasti z bogatim slojem vladajočega rodovnega plemstva, saj jim je bilo njihovo ozemlje zaradi varnosti meja Italije življenjsko važno. Ze tedaj so verjetno prišli rimski trgovci tudi do Ptujja, o čemer nam more pričati zakladna najdba rimskih republikanskih novcev iz doline Grajene. A samo taki stiki in nekoliko vazalen odnos Rimljanom niso okrog začetka n. št. več zadoščali, zato so obrobna nasejja noriškega kraljestva priključili svoji državi. Tako se za Ptuj konča prazgodovina in začne zgodovinska doba.

Dr. Iva Turk

(Dalje prihodnjic)

Objave in oglasi

Mali oglasi

STANOVANJA

SOBO N KUHINJO na Vičavski poti 20 menjam za enako ali za dve sobi in kuhinjo.

DIJAKINJO sprejemam na stanovanje. Forstnerič Nežka, Prešernova 18, Ptuj.

OPREMLJENO SOBO v Ptujju iščem. Naslov v upravi.

PRODAM

DVOOSNO PRIKOLICO »KIPER« v nevoznom stanju prodam. Naslov v upravi.

ODDAM OPREMLJENO SOBO tovarišici, prodam otroško posteljo in različno staro pohištvo. Mariborska 10, Ptuj.

Prodajam novo Steyer kromatično harmoniko. Lačen Mirko, Podvinci 92, Ptuj.

RAZNO

ISCEM SOPOTNIKA (50—70 let) za turistično potovanje v drugem delu septembra Trbiž — Udine — Zadar — Dubrovnik — Sarajevo — Plitvice — Ptuj. Naslov v upravi.

DVA OTROKA vzamem v oskrbo. Vprašajte v Rogoznici 28/a, Ptuj.

ISCEM MARLJIVO DEKLE k štiričlanski družini v Svici. Informacije pri Skalar, Ptuj, Ljutomerska 17.

Vpisovanje v Glasbeno šolo DPD »Svoboda« Ptuj, oddelek za harmoniko in kitaro bo 3. in 4. septembra 1965 od 8. do 11. ure in od 15. do 17. ure v Narodnem domu. Ravnateljstvo



Mestni kino Ptuj

predvaja 27. t. m. ameriški barvni (cinemascope) film MARYLYN MONROE; 28. in 29. t. m. ameriški barvni (vistavision) film NA ZENE MISLIM JAZ; 31. avgusta in 1. septembra t. l. ameriški film OD TOD DO VEČNOSTI; 2. in 3. septembra t. l. ameriški barvni (cinemascope) film ALADINOVA ČAROBNA SVETILKA.

Kino Tomaž pri Ormožu

predvaja 29. avgusta t. l. francoski barvni (cinemascope) film AFRODITA, BOGINJA LJUBEZNI.

LUNINE SPREMEMBE IN VREMENSKA NAPOVED

za čas od nedelje, 29. avgusta do nedelje, 5. septembra 1965

Prvi krajec bo v četrtek, 2. septembra ob 20.27. Napoved vremena: bo spremenljivo oblačno in delno sončno, vmes bodo plohe. Plohe bodo verjetno v nedeljo, 29. avgusta, v torek, 31. avgusta, v sredo, 1. septembra, v petek, 3. in v nedeljo, 5. septembra. Dnevne temperature bodo okrog 18 stopinj Celzija. Okrog nedelje, 5. septembra, se bo dnevna temperatura znižala na 12 stopinj Celzija in so že možne snežne padavine v legah nad 1500 m višine.

Alojz Cestnik

TECAJ ESPERANTA

Interesente obveščamo, da se bo pričel tečaj za začetnike dne 20. septembra. Pojasnila in prijave pri Angeli BEZJAK (čistilnica) Slov. trg.

OBJAVA

Na Glasbeni šoli v Ptujju bo vpisovanje učencev za šolsko leto 1965/66 po naslednjem vrstnem redu:

dne 2. in 3. septembra 1965 vpisovanje starih učencev, dne 6. in 7. septembra 1965 vpisovanje novih učencev.

Vpisovanje bo dopoldne od 9. do 11. ure, in popoldne od 15. do 17. ure.

Poučevali bomo naslednje instrumente: klavir, violino, violončelo, kontrabas, trobila, piha-la, pripravništvo in glasbeni vrtec. V glasbeni vrtec sprejemamo predšolske otroke od petega leta dalje, v pripravništvo učence prvega razreda osnovne šole, vse ostale pa v zgoraj navedene instrumentalne oddelke.

Informacije dobite v pisarni Glasbene šole Ptuj, dnevno od 8. do 12. ure.

V torek, 31. avgusta 1965, ob 9. uri pred gledališko stavbo v Ptujju, Slovenski trg 13

licitacija

za prodajo ca. 5.000 ksov stare strešne opeke, (bobrovec) ročne izdelave.

Interesenti naj se zbero ob napovedani uri pred gledališko stavbo v Ptujju!

Tajništvo občinske zveze kulturno prosvetnih organizacij Ptuj

ZADOVOLJSTVO ZARADI SPORAZUMA NASER-FEJSAL

Na sedežu OZN so včeraj sporočili, da je generalni sekretar svetovne organizacije U Tant izrazil »skrajno zadovoljstvo« s sporazumom, ki sta ga v Džedi dosegla predsednik Naser in saudski kralj Fejsal. Sporočilo pravi, da se je U Tant že pred dvema letoma zavezal za srečanje na vrhu, s katerim bi končali spopade v Jemenu in tej deželi ponovno zagotovili mir.

Osebna kronika

ROJSTVA, POROKE IN SMRTI NA OBMOČJU MATICNEGA URADA PTUJ

RODILE SO:

Ivana Bauman, Lovrenc na Dravskem polju 127 — Majdo; Danica Zajc, Apače 51 — dečka; Gabriela Jelen, Boreci 17, Ljutomer — Slavka; Angela Potočnik, Kidričevo 39 — Mirico; Inga Leben, Podgorci 95 — Marjano; Milena Turk, Trnovska vas 44a — Janino; Matilda Forstnerič, Stojnci 95 — Marijo; Genovefa Belšak, Pestike 9 — Nado; Pavla Raušl, Pečotova 3 — Marjana; Stefanija Zupanič, Selska c. 19 — dečka; Milena Cep, Kočice 14 — deklco; Karolina Pučko, Smolinci 5 — Vido; Marija Kmetec, Sp. Hajdina 19 — Zinko; Marija Hameršak, Sp. Velovlak 43 — Marijo; Jelka Bilanovič, Kidričevo 4 — Zdravka; Angela Petek, Starše 52 — Marijo; Kristina Podgorelec, Hum 43 — deklco; Cita Murko, Draženci 38 — dečka; Marija Bezjak, Formin 39 — Zlatka; Jožefa Horvat, Ljubljana, Černetova 4 — Borisa; Marija Kamenšek, Grajena 4 — Zdenko; Ljudmila Pečnik, Gerčeta vas 85 — dečka; Alojzija Benčec, Ob Dravi 5 — Otona; Jožefa Marčič, Na obrežju 4 — Suzano; Ma-

Aluminij—Steklar 6:1

Aluminij je premagal v Kidričevem enajsterico Steklarja iz Rogoške Slatine z rezultatom 6:1. Največ zadetkov za domače je dosegel Spehonja, sicer pa je igral Aluminij brez vratarja Krambergerja, Mičiča in Krnčiča. Na čestnem krilu je zaigral Zemeršič, ki se vedno bolj uvršča v vrste slovenskega ligaša, tehnično vodstvo pa je preizkusilo tudi Vlada Plajnska, ki je prijetno presenetil.

Ce bi morali odgovoriti na vprašanje, kako je pripravljen Aluminij na start v SNL, bi lahko ugotovili le to, da bodo dosegli Kidričani vrhunec vigranosti prav v nekaj kolih tekem v SNL. V okviru priprav na tekovanje v SNL, le-to se prične 5. septembra, ko bo gostoval Aluminij v Kranju, kjer bo gost enajsterice Triglava — bo odigral Aluminij še tekmi z Brankom, Dravo in morda še s kom.

Občinska nogometna liga

22. avgusta se je začelo tekovanje v občinski nogometni ligi, kjer tekmuje le 6 društev Partizana: Desternik, Rogoznica, Hajdina, Videm, Gorišnica in Markovci. Favorit, vsaj na papirju, je lanski prvak Rogoznica, vendar ostalih ekip ne gre podcenjevati. Skoda le, da ni več ekip, saj bi bilo tekovanje mnogo zanimivejše. Tako ni v seznamu Leskovca, kjer trde, da jim manjka nogometišev — vprašamo pa, ali se ne bi dalo vključiti čimveč mladih in bi šele čez leto, morda dve, dosegli kakšne uspehe, tako pa bodo ostali v Leskovcu od ustanovitve TVD Partizan brez sleherne športne panoge.

REZULTATI I. KOLA

Rogoznica : Hajdina 4:3, Markovci : Desternik 2:1, Gorišnica : Videm 2:2.

Tekme, ki so jih vodili sodniki Vogrinčič, Mušič in Kolarič so bile zelo razburljive, predvsem v Gorišnici, kjer so osvojili domači točko, kljub temu da je bil ob odmoru rezultat 2:0 v korist Vidma. Nekoliko presenečata Rogoznica na domačem igrišču in Desternik v Markovcih, kjer so nastopili slednji le z 8 igralci.

V SNL in obeh SCNL po 12 klubov

V tekmovalni sezoni 1965/66 bo štela SNL 12 klubov, sodelovali bodo naslednji: Mura (Murska Sobota), Branik in Zelezničar (Maribor), Aluminij (Kidričevo), Celje in Kladivar (Celje), Rudar (Velenje), Rudar (Trbovlje), Ljubljana, Triglav (Kranj), Gorica in Koper.

Aluminij bo v prihodnjem kolu gostoval: 5. septembra v Kranju, pomeril se bo s Trigla-

vom, 12. septembra pa mora v Velenje na tekmo z Rudarjem.

V SCNL-vzhod bo, podobno kot v zahodni skupini, nastopalo 12 ekip, in sicer: Nafta (Dol. Lendava), Bakovci, Grafičar (Murska Sobota), Kovinar (Maribor), Drava (Ptuj), Fužinar (Ravne), Ojstrica (Dravograd), Mejnik (Svečina), Konjice, Papirničar (Radeče), Olimp (Celje) in Soštanj.

Enajsterica Drave bo igrala v 1. in 2. kolu na stadionu ob Ormoški cesti, in sicer: 5. sep-

Kmetijski kombinat Ptuj, Odbor za skupno porabo in družbeni standard razpisuje na podlagi sklepa delavskega sveta podjetja z dne 16. aprila 1965

III. NATEČAJ

za prodajo stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij ter pripadajočega dela zemljišča do 10 arov za ohišnico, na območju občine Ptuj za naslednje zgradbe:

1. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 13; izklicna cena 1.000.000 dinarjev. Rok plačila 10 let.
2. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 14; izklicna cena 493.000 dinarjev. Rok plačila 5 let.
3. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 18; izklicna cena 225.000 dinarjev. Rok plačila 3 leta.
4. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 20; izklicna cena 319.000 dinarjev. Rok plačila 4 leta.
5. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 27; izklicna cena 719.000 dinarjev. Rok plačila 7 let.
6. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 38; izklicna cena 615.000 dinarjev. Rok plačila 6 let.
7. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 39; izklicna cena 340.000 dinarjev. Rok plačila 4 leta.
8. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 40; izklicna cena 172.000 dinarjev. Rok plačila 2 leti.
9. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Dravinskem vrhu št. 49; izklicna cena 323.000 dinarjev. Rok plačila 4 leta.
10. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Majskem vrhu št. 44; izklicna cena 771.000 dinarjev. Rok plačila 8 let.
11. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Majskem vrhu št. 45; izklicna cena 450.000 dinarjev. Rok plačila 5 let.
12. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Majskem vrhu št. 51; izklicna cena 258.000 dinarjev. Rok plačila 3 leta.
13. Stanovanjska hiša ali kot gradbeni material v Majskem vrhu št. 52; izklicna cena 52.000 dinarjev. Rok plačila takoj.
14. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Majskem vrhu št. 55; izklicna cena 228.000 dinarjev. Rok plačila 3 leta.
15. Stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem v Vareji hiši št. 19; izklicna cena 299.000 dinarjev. Rok plačila 3 leta.

I.

K navedenim hišam se odprda tudi do 10 arov zemljišča kot ohišnica, kateremu je cena določena po kvaliteti zemljišča in znaša od 15 do 50 dinarjev na kvadratni meter.

II.

Drugi natečajni pogoji:

1. Natečaja se lahko udeležijo vsi jugoslovanski državljani.
2. Najnižja obrestna mera za odplačilo v obrokih je 2%.
3. Obvezna je 10% akontacija od izklicne cene, ki se vplača pred sklepanjem kupo-prodajne pogodbe.

IV.

Prednost pri nakupu imajo interesenti, ki nudijo:

- višjo ceno od izklicne,
- višjo akontacijo,
- krajši rok odplačila,
- sedanjil nosilci stanovanjskih pravic, če nudijo enake pogoje kot drugi ponudniki, razen rok odplačila.

V.

Ponudbe po tem natečaju morajo interesenti vložiti pismeno v enem izvodu v zaprti kuverti z oznako »III. natečaj za prodajo hiš« pri upravi kmetijskega kombinata Ptuj do 15. septembra 1965.

VI.

O izidu natečaja bodo ponudniki pismeno obveščeni.

VII.

Vse potrebne informacije v tej zadevi prejmejo interesenti na upravi kmetijskega kombinata Ptuj, v sobi št. 11.

KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ

ZAVOD ZA KOMUNALNO DEJAVNOST OBČINE PTUJ razpisuje

JAVNO DRAŽBO

za prodajo osebnega avtomobila mercedes 170 SD — 1956 za 8. september 1965 ob 8. uri za gospodarske organizacije ali družbeno pravne osebe, če pa teh interesentov ne bo, potem je ob 9. uri prodaja civilno pravnim osebam. Izklicna cena je 1.192.760 din.

Interesenti morajo eno uro pred pričetkom licitacije položiti na blagajni 10% od izklicne cene oziroma predložiti barirani ček in polnomočje.

Ogled vozila je možen vsak dan od 8. do 12. ure v upravi zavoda, Ptuj — Znidaričevo nabrežje 4, kjer bo tudi prodaja.

tembra z Mejnikom, 12. septembra pa z mariborskim Kovinarjem (derby!).

Ptujski mojstrski kandidat Janez Podkrajšek je dosegel svoj največji uspeh.

Z mednarodnim mojstrom Pucem deli prvo in drugo mesto na pravkar končanem slovenskem prvenstvu v šahu.

Med 15 šahisti naše republike — res, da je bil turnir nekoliko okrnjen, saj so manjkali lanskoletni Ankerst, vlemojstra Parma in Pirc, prekaljeni borci 64 polj, Bajec, Plavčak, Vošnjak ter nekateri mlajši — je dosegel Janez Podkrajšek zavidljiv uspeh, ki ga pa ne gre podcenjevati vsled manjkajoče elite, saj so bili zbrani šahisti, ki silijo vse bolj v ospredje slovenskega šaha. Zaporedje po odigranem 14. kolu je bilo naslednje:

Puc in Podkrajšek 10 točk, Kržišnik 9,5, Ivačić 9, nato slede Guzel in Penko 8,5, Planinc 8, Šiška 7, Longer in Mali 6, Furlan in Streicher 5,5, Bukovac 5, Cizelj 4,5 in Ristič 2.

Podkrajšek je igral takole: cele točke je osvojil v 8 partijah, s Pucem, Šiško, Lorigerjem, Mailjem, Furlanom, Streicherjem, Cizljem in Rističem. Remiziral je s Kržišnikom, Guzljem, Penkom in Bukovcem. Dva poraza sta mu povzročila Planinc in Ivačić.

Komentatorji trde, da je zmagovalc Puc, ker je osvojil več točk s šahisti, ki so dosegli 50 odstotkov možnih točk, kot Podkrajšek, vendar je slednji kljub temu moralni zmagovalc, saj je krepko obračunal s Pucem že v 1. kolu. Janeza Podkrajška smo povabili v naše uredništvo in mu zastavili nekaj vprašanj, na katera nam je takole odgovarjal:

Zakaj ugotovitev, da je bil turnir na nekoliko slabšem nivoju kot pred letom dni?

»Letošnje prvenstvo Slovenije je bilo eno najslabših po vojni in je senca vseh ostalih prvenstev, saj so manjkali nekateri odlični šahisti.« (Parma, Pirc, Bajec, Plavčak... o. p.) »Zraven tega je bila tudi tabela nepopolna 15 nastopajočih! Prepričan sem, da bi morali vsaj na republiško prvenstvo vsi tisti, tu pač ne bi smelo biti ovir.« (Podkrajšek je porabil skoraj ves svoj dopust za minulo prvenstvo! O. p.)

Najefektniša zmaga in nezaluzen poraz?

»Vsekakor sem dobro zaigral v partiji s Šiško, ko sem žrtvoval figuro za dva kmeta, ter osvojil celo točko v mrtvem napadu. V partiji s Planincem in Penkom sem preveč optimistično gledal na osvojeni točki, saj sem predvsem zadnjega povsem nadigral, na koncu pa sem se moral zadovoljiti namesto z poldrugo le s pol pike. In sem morda izgubil manjkajoče za popoln uspeh.«

Letošnje državno prvenstvo v šahu

»Prvi štirje moramo na polfinalne turnirje za uvrstitev na državno prvenstvo: Ivačić, Puc, Kržišnik in Jarc. Če bodo sodelovali prekaljeni mojstri šahovske igre,« (če ne bo zopet okrnjen šampionat, kot pred letom dni, op. p.), »bodo med seboj obračunali za prvo mesto Gligorič, Ivkov, Parma, Matulović.« Ob slovesu smo zaželeli Janezu še mnogo zmag za šahovnico, ob stisku roke pa mu iskreno čestitali za dosežen uspeh v Ljubljani z željo, da bi uspel v kvalifikacijah za državno prvenstvo.

N. K. (rel)

Naročajte Tednik

Čemu zaupate, zvezdam ali svojim sposobnostim?

OVEN

21. 3. — 20. 4.

V ljubezni ste srečni in tudi to srečo želite drugim. Mučijo vas težave, ki jih boste kmalu odpravili. Za nekaj dni vas bodo obiskali sorodniki. Od svojega dobrega prijatelja dobite razveseljivo pošto. Z dobrosrčnostjo dosežete več kot z najlepšimi načrti.

BIK

21. 4. — 20. 5.

Mnoge želje se vam bodo izpolnile sedaj, ostale pa pozneje. V družini vesel dogodek. Radi zaupate ljudem, ki vas v življenju niso razočarali. Iz mnogih izkušenj ste se precej naučili. Na dopustu ste doživeli presenečenje, ki vas vznemirja.

DVOJKKA

21. 5. — 22. 6.

Nikdar niste iskali sreče v daljavi, temveč na bližnji poti, kjer vam je prišla nasproti. Vse drugo lažje prenesete, kot posnemanje slabih navad. Ste zelo iskreni in dobrosrčni. Vaše želje se uresničijo v oktobru. Ne poslušajte drugih, temveč le svoje, ki vam želijo dobro.

RAK

23. 6. — 22. 7.

Preveč ne smete zahtevati od drugih. Vedno bodite pripravljeni na obrekovanje. Ne odlašajte z najvažnejšim, sicer si boste nakopali nevšečnosti. Težave se bodo ugodno rešile za vas. Všeč ste vašemu prijatelju, ki vam tega ne upa povedati.

LEV

23. 7. — 22. 8.

Ze dalj časa ste si iskali primerne družbe. Prijatelji vas spoštujejo. Raje se žrtvujete kot sprejemate. Pazite na prijatelja, s katerim ste se letos skregali. V vseh vaših željah je preveč vašega srca.

DEVICA

23. 8. — 22. 9.

V službi ste spoznali simpatičnega sodelavca, ki vam ugaja. V ljubezni ste srečni. Srce vam je najboljši svetovalec. Moti vas malodušnost nekaterih ljudi, ki ste z njimi vsak dan v stiku. Pazite na svoje zdravje. Pričakovane pisma ne boste dobili.

TEHTNICA

23. 9. — 22. 10.

Vedno ste vedri in razpoloženi. Zelito uresničiti načrte, kar pa ne bo tako lahko. Vaše želje so večje od finančnih možnosti. Ta teden boste zvedeli prijetno novico. Doživeto srečo si boste prizadevali ohraniti, kar vam bo tudi uspelo. V sorodstvu bo letos nekaj novega.

SKORPION

23. 10. — 22. 11.

Veseli ste vsake pozornosti, ker ste jih sami vedno pripravljali izkazovati. Dolgočasa ne poznate, ker imate vedno čez glavo dela. Ponudile se vam bodo nove možnosti za napredovanje. Težave boste lahko odpravili.

STRELEC

23. 11. — 20. 12.

Dobro prenesete kritiko, ki je dobro namerana. Vse obljube pravočasno izpolnite, če se le da. Pri ljudeh ste zelo priljubljeni. Lahko ste zadovoljni z dosedanjimi uspehi v službi. Sodelavci vas cenijo. Dobili boste boljše službo.

KOZOROG

21. 12. — 20. 1.

Ničesar se ne ustrašite zato smelo uresničujete svoje načrte. Ljudem greste na roke. Najljubši so vam resnično ljubni ljudje. Ste samostojni in odločni. Vaša odločnost je včasih prenapetost. Previdno vozite!

VODNAR

21. 1. — 19. 2.

Dela imate čez glavo in vedno ste v skrbeh, kako boste rešili svoje težave. V ljubezni vas je spodobno. Ne čakajte na pismo, saj ga ne bo. V službi bodite previdni. Uresničile se vam bodo vaše želje šele ob koncu letošnjega leta.

RIBI

20. 2. — 20. 3.

Preveč obljub hkrati preveč ne koristite. Dober nasvet izkušenih vam je vedno dobrodošel. Morate imeti več zaupanja v lastne sposobnosti. Morda boste na poti ušli nezgodi, ki ne bo po vaši krivdi. Vaše zdravje se je mnogo izboljšalo. V kratkem dobite denar.